

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

**A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSAK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.**

„Az első magy. orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“, a „Székesfejérvári pinczér-egylet“, a Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a Győri pinczér-egylet“, a Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata“, az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávéosok egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávéosok ipartársulata“-nak, a „Miskolci pinczér-egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávéosok, koresmárosok és pinczérek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök, kávéosok és italmérők ipartársulata“-nak, az „Újpesti szállodások, vendéglősök és koresmárosok ipartársulata“-nak és az „Országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának, a „Budapesti főpinczérek óvadék letéti társasága mint szövetkezet“, a „Győri vendéglősök, kávéosok, italmérők ipartársulata“-nak, a „Temesvári kávéos és vendéglős ipartársulat“-nak a „Magyar szakácsok köre“, a „Londoni Magyar Pinczér-Kör“ a „Pozsonyi pinczérek és markörök Egyesületé“-nek

**HIVATALOS KÖZLÖNYE.**

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Égész évre . . . 12 kor. || Félévre . . . . 6 kor.  
Háromnegyed évre 9 „ || Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

**IHÁSZ GYÖRGY.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület. Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## A pécsi napok után.

Hiába volt minden, minden  
Sok stréberség, aknamunka,  
Mégis csak a pécsi zászló  
Jutott ismét diadalra.

Intrikusnak az a sorsa:  
Vermet ásson, intrikáljon,  
S végre csúfos kudarczával  
Szégyenszemre, odébb álljon.

Ki van mondva már a szózat:  
Pesten leszünk jövő évre . . . !  
Az áldatlan széthúzásnak  
Jövő évre legyen vége!

## A kongresszus után.

Verőfényes szép őszi napok köszöntötték a pécsi kongresszust.

Méreteiben is impozánsan folyt le, eredményben is dús volt.

Különösen kitett magáért a *Littke*-czég, a mi derék pezsgőgyáros czégünk, midőn páratlan vendégszereteten részesítette vendéglőseinket.

A hivatalos banketten kívül ő is adott egy dús lakomát, mely örökké emlékezetes marad azok előtt, akik abban résztvettek.

A kongresszuson sok szép eszme és üdvös indítvány is hangzott el. Ezekről alább részletes tudósításban számolunk be.

A pécsi közgyűlésnek ama jelentős határozata, hogy a *jövő évi közgyűlést és ezután a rendes évi közgyűléseket az ország fővárosában Budapesten tartják meg*, általános helyesléssel találkozott.

Erről már több ízben mondtunk véleményyt e lap hasábjain. Amennyi előnyös érv szól a kongresszusoknak az ország egyes vidéki városaiban való megtartása mellett, éppen annyi előnyös érv szólal amellet, hogy itt Budapesten tartsuk meg.

Erről azonban most már fölösleges is vitázni. Kongresszusi határozat lévén, azt tiszteletben kell tartani.

A közgyűlésen megjelent vendéglősök között élénk beszéd tárgyát képezte a Szabadkán lefolyt operett-kongresszus is. Nemcsak *Gundel* János emlékezett meg róla elítélőleg megnyitó beszédében, de általános volt a megbotránkozás amiatt a kertesfogás miatt, hogy épp a pécsi közgyűlés idejére és nyolcz nappal előbbre helyezték a szabadkai értekezlet megtartását nyilván azzal a szándékkal, hogy elvegyék élet a pécsi közgyűlés jelentőségének.

Élesen kifakadtak emiatt a pécsi gyűlésezők Januráék ellen.

És igazuk is volt. Akármivel is védekeznek, akárhogyan is csürik-csavarják is a dolgot, bizony csupa turpisság minden lépésük és azon dolgoznak, hogy megtévesszék a vendéglősöket.

A szabadkai hühó ezuttal is csúfos kudarczczal járt. A napisajtó meg se emlékezett róla, hiába küldték garadával a nagyhangú tudósításokat. Csupán egy esti lapot tudtak megnyerni arra, hogy tudósításukat közölje. Immel-ámmal megtette és ezzel a szabadkai hü-hónak le is alkonyult.

Valóban fájdalmasan látjuk, hogy még most se tudják megérteni sokan,

milyen káros a vendéglősség ügyére ez a szertevonás.

Hogy ennek semmi haszna nincs és csak egypár ember aknamunkája, akik azért tartják markukban a vendéglősség egy részét, hogy saját érdekük keresztülvitelére némi táborral birjanak.

Mindenféle vállalatokat akarnak a nyakukra gründolni.

No, ezért ellenségeskedni, szertehúzni, pártokra tépni a magyar vendéglősöket csakugyan nem érdemes.

Hisszük, hogy mire a jövő évi közgyűlés egybejön, maguk a kis vendéglősök fognak seregestől idetódulni, ahol komoly munkásságra lelnek érdekeik védelmében.

## A pécsi közgyűlés lefolyása.

— Saját tudósításunk. —

A fogadtatás.

Szeptember 11-ikén a déli gyorsvonattal érkezett meg a kongresszusozók zöme, akiket a pályaudvaron a város képviselőiben *Tróber* Aladár dr. főjegyző fogadott és üdvözölt. Az üdvözlő szavakat *Gundel* János szövetségi elnök köszönte meg, majd a kongresszusi tagok szállásaira hajtattak, utána pedig a Vadember szálló éttermében gyűltek egybe közös ebédre.

A budapestiek.

Budapestről érkeztek: *Gundel* János, *Glück* Frigyes, *Glück* Erős János, *Müller* Antal, *Kommer* Ferenc, *Wilburger* Károly, *Krist* Károly Ferenc, *Petanovits* József, *Poppel* Miklós, *Solti* Ödön dr., *F. Kis* Lajos szerkesztő, *Iház* György szerkesztő, *Bokros* Károly, *Mehringer* Rezső, *Malschick* Antal, *Schmidt* Konrád, *Boross* Gyula, *Marchardt* András, *Krapfenstein*

Telefoni 88—90.



**FANDA ÁGOSTON HALÁSZMESTER** ALAPÍTTATOTT 1820.  
**BUDAPEST (Központi Vásárcsarnok).**

**Első budapesti mindennemű élő és jegelt halak nagy raktára.**

Szállít a legmagasabb királyi udvar, valamint József főherceg Ő fensége udvara számára. — Budapest székesfőváros összes nagy szállodáinak és vendéglőseinek szállítója.

A „Balatoni Halászati Társaság“ budapesti főelárúsítója.

## Reggelizés előtt fél pohár

## Schmidhauer-féle

Hathatós óvszer a belső betegségek elterjedésének meggátlására, ugyszintén kiváló gyógyhatású gyomor-, bél- és vérbajokban, továbbá elkövérédek, szívelhajasodás és azzal járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdegánat, czukorbetegség, aranyér, csúz- és köszvényél, vérbőségél s egyéb belszervezeti bajokban. — Főszétküldés a forrástulajdonos: Schmidhauer Lajos gyógyszerésznel Komáromban. Kapható minden jobb gyógyszerház és fűszerüzletben kis üveg 30 f, nagy üveg 50 f. — ssze nem tévesztendő más fajta keserűvizekkel.

## Igmándi keserűvíz

az elrontott  
gyomrot 2—3 óra  
alatt teljesen  
rendbe hozza.

József, Prodoletz Ferenc, Mohos Ferenc, Neiger Jakab, Hecker György, Walter Károly, Korl István, Máday Lajos, Doktor László, Kamarás Mihály, Putnok István, Steiner Pál, Kraicsovits Rezső, Hack István, Wnuck Lajos, Vodiska Jenő, Takács János, Bittner Alajos, Csuthy Gyula, Jäger Ignác, Lövy Marcell, Lukács János, Horváth Dániel, Schafhauser Endre, Brückner József, Schuller Ferenc, Cseri Csery Kálmán és neje, ifj. Schlotter Antal.

## A vidékiek.

A vidéki városokból érkeztek Pécsre: Nagy Lajos Miskolc, Gaál és leánya Pápa, Porgesz Mór Rózsahegy, Róth Sándor Ungvár, Polter Adolf, Weinberger Sándor dr., Lokody Sándor Debrecen, Rátzky Ágoston Medgyes, Grünwald Mór, Szabó Imre, Máyer Berci, Löbel Ferenc, Mäger József, Mester István, Krumpach Ferenc, Siklósi Ede, Tóth Antal Zsolna, Rosenberger Mór Kaposvár, Pittner György Csokonya, Soós József Kutas, Gózler Antal és neje Tab, Egyed Zsigmond Kókut, Rózenberger Izidor, Weisz Odön, Kiskorpad, Frank József Mike, Mehringer Rezső, ifj. Mehringer Rezső, Mehringer Antal, Kalix Zoltán Pécel, Kovács József Kőszeg, Juranovits Ferenc, Cserzy Mihály és neje, Kéth Károly, Randl Adolf Szeged, Rosner Ignác Bruck-Királyhida, Rauskberger Sándor Arad, Herceg Ferenc Szombathely, Schwarz József Veszprém, Jákó, Hecker György Kelenföld, Schwarz Antal, Németh József, Kiss Károly, Kramveter Elek, Németh Ferenc, Takács József, Buchler Lukács, Révész Sándor Győr, Matz Rezső, Prantner Lipót, Berinkey Bálint, Mészáros Pál, Molnár Gyula Komárom, Tóth Gyula Szekszárd, Böcögő József Miskolc, Horváth István Ózd, François Lajos pezsgőgyáros, Sebestyén Aladár, Salacz Nándor a Törley pezsgőgyár tisztviselői, Pernitz Lajos Győr.

## Első nap.

## A nyugdíjgyesület közgyűlése.

A szállodások, vendéglősök, kávéosok, pinczerek és kávéosok országos nyugdíjgyesülete délután 4 órakor tartotta meg X. évi rendes közgyűlését a városi székház közgyűlési termében.

A közgyűlést Bokros Károly elnök nyitotta meg, aki üdvözölte a megjelent tagokat, majd megemlékezett arról a súlyos veszteségről, amely az egyesület csantavéri Töley József és Kriszt Ferenc halálával érte.

A közgyűlés határozatképességének megállapítása után Solti Odön dr. budapesti ügyvéd, az egyesület jogtanácsosa olvassa fel terjedelmes és minden körülményre kiterjedő évi jelentését, amelyben

érinti a legközelebbi múlt viszonyainak ama rendkívül szerencsétlen alakulását, amelynek folytán munkás és munkaadó ellenségként kerültek egymással szembe. Pedig ez mindkettőre nézve végzetes csapás, mert az ipari élet e két mozgatójának érdekei elválaszthatatlanul egymásra vannak utalva.

A legszebb és legcélrányosabb szociális politika tehát az, amely munkás és munkaadó érdekét oly szervezett intézményhez köti, amely kell, hogy mindkettőnek feltétlenül őrzött sajátja legyen. A magyar vendéglős és kávéiparnak már meg is van ez az egyesülete s ez az országos nyugdíjgyesület, amelynek ma már 564 rendesen fizető és 229 hátralékos, tehát összesen 793 tagja van. Az egyesület alapítókéje 379.276 korona 44 fillér, amelyből az utolsó évi gyarapodás 76.110 kor. 12 fill. Az egyesületnek 7 választmánya működik és pedig Budapest, Kassán, Szombathelyen, Aradon, Miskolcon, Szegeden és Győrön.

A felügyelő-bizottság jelentésének meghallgatása után a közgyűlés egy a költségvetést mint a zárószámadást jóváhagyta, mire Bokros Károly elnök utalva arra, hogy egy újabb 3 éves ciklus tellett le, úgy a maga, mint tisztársai nevében visszaadja a megbízatást a közgyűlésnek, amely megejtja a tisztújítást.

## Az új tisztikar.

Elnökül újból közfelkiáltással, kitörő lelkesedéssel Bokross Károlyt választották meg. Alelnökök: Sztanoy Miklós és Müller Antal. Igazgatósági tagok: Glück Erős, Petanovics József, Ehm János, Prindl Nándor, Förster Konrad, Dökker Ferenc, Berger Leo, Weingruber István, Schnell József, Mitrovácz Adolf, Baar József, Peier Ferenc. A felügyelő-bizottság tagjai lettek: François Lajos elnöklete alatt: Szuly Aladár dr., Mayr József, Páris Vilmos, Hajdu Imre és Barta Béla. A legközelebbi közgyűlés helyének megállapítása tárgyában úgy döntöttek, hogy ugyanott fogják megtartani, ahol a magyar vendéglősök országos szövetsége.

## François indítványa.

Az indítványok során nagy tetszéssel találkozott François Lajos pezsgőgyáros ama nagyjelentőségű indítványa, amely kimondani kívánja, hogy a felállítandó vendéglős és pinczermehelylyel kapcsolatban létesítsenek egy nyugdíjházat, ahol azok a nyugdíjasok nyerjenek nyugdíjuk vagy annak egy része fejében ellátást, akiknek nincs hozzátartozójuk s akik egyedül állva nehezebben tudnának nyugdíjükből megélni. E nemes cél megvalósítására anyagilag is hozzá kívánván járulni, 2500 koronás alapítványt tesz,

amelyből 5 szoba rendeztessék be a menház, illetőleg nyugdíjházban. A nagy lelkesedéssel fogadott indítványt a közgyűlés az elnök javaslatára az igazgatóság hatáskörébe utalja, hogy az 3 tagot küldjön ki, épügy a magyar vendéglősök országos szövetsége is és ez a bizottság döntsön végérvényesen az indítvány sorsa fölött. François Lajosnak pedig úgy a nemesczélú alapítványáért, mint a szép eszméért meleg köszönetét fejezi ki a közgyűlés. Ugyancsak tetszéssel találkozott Raisz Ferenc indítványa is, hogy a választmányi köteteken kívül álló tagoknak évente egyszer egy levelező lapon nyugtassa az egyesület a befizetett tagsági díjakat.

Ezzel az elnök néhány zárszóval berekesztette a közgyűlést.

Ezután a tagok testületileg vonultak le a kiállítás területére, ahol a Schaumburg-Lippe hercegi borokat kóstolták meg. Este pedig ismerkedési estre gyűltek egybe a Nádor szálló téli kertjében.

## Második nap.

## A közgyűlés.

Délelőtt fél 11 órakor tartotta meg a magyar vendéglősök országos szövetsége VII. évi rendes közgyűlését a városi székház közgyűlési termében, amelyet a tagok és az érdeklődők egészen megtöltöttek.

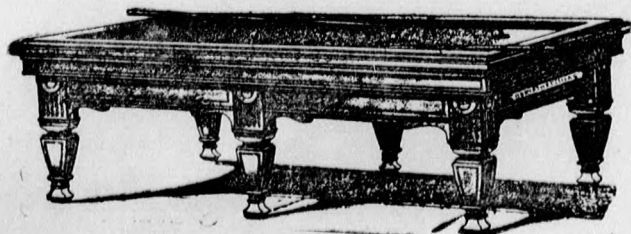
Az elnöki széket Gundel János foglalta el, aki rövid néhány szóval üdvözölvén a megjelent tagokat, a közgyűlést megnyitotta és üdvözölte a város képviselőiben jelenlevő Tróber Aladár dr. polgármester-helyettest, amit Tróber Aladár dr. megköszönve, azt kívánja, hogy siker és eredmény koronázza a közgyűlés munkásságát.

## Intelem az elnöki székéből.

Elnök, mielőtt hozzáfognának a tárgyszerű letárgyalásához, sajnálatosan emlíkezik meg azokról a széthúzó törekvésekről, amelyek odavezettek, hogy nemrégiben Szabadkán külön gyűlésezett a magyar vendéglősök egy része. Ez eredményre sehogysem vezethet, csupán csak az erők forgácsolja szét, pedig csak közös, vállvetett munkával lehet a sikert biztosítani. Nyugodt lélekkel mondhatja, hogy Magyarországon egy második vendéglős egyesületre nincsen szükség, mert ennek az egyesületnek kebelében mindennemű törekvések megvalósíthatók, amelyek a magyar vendéglős karnak jogos érdekeit képezik.

## A szövetség egyévi munkássága.

Ezután F. Kiss Lajos egyesületi titkár számol be bő alaposággal a szövetség egy évi munkásságáról. Erinti ő is azt a secessiót, amely az idén következett be,



**Tóth István** cs. és kir. szab. forgatható tekeasztalgyára  
Budapest, VII., Nefejejs-u. 12. (Saját ház.)

Ajánlja ebédlo-asztalait mint fordítható tekeasztal; ugyszintén gyermek-billárdok minden nagyságban.

Telefon: 60—55.

Diszokmány: Páris.



Magyarország legrégebbi tekeasztalgyára  
Alapított 1858-ban.

## Benoid-gáz a legjobb világítás

mok, állomások, kaszárnyák, templomok, iskolák, községek és kisvárosok részére. —  
Költségvetés ingyen minden kötelezettség nélkül.

kastélyok, villák, uradalmak, kórházak, hotelek, vendéglők, gyárak, laboratoriu-  
Magyar Benoid-gáz r.-társ. Arad.

Iroda és raktár: Budapest, VI. kerület, Andrásy-ut 17. szám.

Nem acetylen!

Nem acetylen!

50 normálgyertyafényű láng óránként 16 fl.-be kerül  
Legegyszerűbb kezelés! Robbanás veszélye kizárva  
Bel- és külföldi elismerő nyilatkozatok és szabadal-  
mak. Számos kitüntetés. — Érdeklődőknek bő fel-  
világosítást adunk. Telefonszám 28-60.

s amely ez évben megakadályozta az egyesületet rendes, természetes fejlődésben. De örvendetesen mutat rá arra a körülményre, hogy ez a recessálás nem tudott visszaesést előidézni, mert az egyesületnek az év végén mégis több tagja van, mint volt az elején. Majd egyenként sorolja fel mindama fontos lépéseket, amelyeket a szövetség igazgatósága megtett a vendéglős ipar érdekében. Így beváltásban fordultak a kormányhoz az italmérési illeték méltányos és igazságos megállapítása tárgyában. Ugyancsak beváltványt nyújtottak be az adók egységesítése tárgyában is, hogy megszüntessék azt a méltánytalan eljárást, amit azáltal kell elszenvédeni a vendéglősöknek, hogy a szeszes ital háromszoros adókulcsal van megadóztatva. Kérte a szövetség a záróak eltörlését, ha nem is mindjárt mindenütt, legalább a nagyobb városokban. Erősen szorgalmazta az ipartörvény revíziójával kapcsolatosan azt, hogy az italmérési engedély kiadását képesítéshez kössék és pedig olyanformán, hogy csak az kaphat engedélyt, aki elvégezte a pinczér szakiskolát és legalább 3 évig valamely üzletben mint pinczér volt alkalmazva. De ezek csak a fontosabb lépések az év történetében, mert a szövetség mindenben lelkiismeretesen eljár, ami a vendéglős ipar megerősítését célozta és a jobb jövő alapozását segítette elő.

### A szónokok.

A kimerítő jelentés általános tetszéssel találkozott, azt egyhangulag tudomásul vették. A felszólalók is inkább csak buzdító szavakat hallattak és egyes fontosabb kívánásoknak megsürgetését óhajtották. Így Lukács János (Budapest) hosszú és szónoki tüzzel előadott beszédében azt hangsúlyozza, hogy az ipartestületek mindenütt igazi otthonok, a vendéglős kar érdekeinek igazi védőbástyái legyenek és akik most itt a közgyűlésen összejöttek, mint apostolok távozzanak innen, hogy a szövetség ügyét minél lelkesebben propagálják és minél több tagot toborozzanak az egyesületnek.

Molnár Gyula (Komárom) arról beszél, hogy milyen súlyos adóterhek nyomják a vendéglősök vállait. Ennek csökkentésére kell megtenni a lépéseket. Belenkey Bálint (Komárom) utal arra, hogy milyen lelkiismeretlen könnyelműséggel adják ki most az italmérési engedélyeket. Előfordul, hogy egyes helyeken, így Komáromban is, 125 lakóra (beleszámítva még a csecsszopókat is) esik egy korcsmáros. Ez lehetetlen állapot. Meg kell nehezíteni az italmérési engedélyek kiadását és a szatócsok italmérési engedélyét is korlátozni kell. Siklósi Ede (Kaposvár) arra hívja fel a szövetség figyelmét, hogy egyes helyeken, így Kaposvártól is, még egy negyedik adóforma is nehezedik a vendéglősök vállaira pótitalmérési illeték alakjában, amely városi adó és tisztán csak a korcsmárosokat sújtja. Indítványozza, hogy a szövetség ez irányban te-

gye meg a lépéseket a kormánytól, hogy a városoknak ne legyen joguk ilyen adó-nem kivételére.

Ezután az elnök a Törley pezsgőgyár átiratát olvastatja föl, amely 2000 korona alapítványról számol be, amit a közgyűlés hálás köszönettel vesz tudomásul.

### A szakosztályok.

A szakosztályok jelentései következnek. A nyugdíjgyűlés jelentését, amely a tegnapi közgyűlésen már ismertette lett, Bokros Károly elnök terjeszti be.

A tanonczügyi szakosztály alapos és kimerítő jelentését Walter Károly, a budapesti szakiskola igazgatója, szakosztályi titkár olvassa fel. Az országban ez idő szerint 8 működő és 2 alvó szakiskola van: közülük kettőt, a kolozsvárit és nagyváradit az idén állították fel. Összinté örömmel üdvözlő a pécsi szaktársakat is, akik áthatva az önzetlen munkásság nagy fontosságától, nem kímélve anyagi és erkölcsi áldozatokat, a pécsi szakiskola felállításával, amelynek holnap lesz ünneplés megnyitása, új kulturintézménnyel gazdagították a szövetséget. Azt kívánja, hogy fejlődjön és virágozzék ez a szakiskola. Végül Glück Frigyes nemesszivü alapítványairól emlékezik meg, aki csak a budapesti szakiskola számára tett egy 10.000 koronás alapítványt, amelynek évi 400 korona kamatát mindig egy-egy növendék kapja meg külföldi tanulmányutrá ösztöndíjjal. Az idén ezt az ösztöndíjat az illetékes tényezők Sziráky Mátyásnak ítélték oda.

A közvetítésügyi szakosztály jelentését F. Kiss Lajos terjeszti be, ugyan ő emlékezett meg az idegenforgalmi szakosztály működéséről is általános évi jelentése keretében.

Ezután Wilburger Károly pénztáros számolja el az elmúlt év bevételeit és kiadásait, amit tudomásul véve, a közgyűlés megadja a felmentvényt.

### Önálló bank.

Az indítványok során Nagy Lajos (Miskolc) fölveti azt az eszmét, hogy igen helyes lenne Budapest székhellyel egy önálló bankot felállítani, amely a vendéglősök hiteligenyét volna hivatva kielégíteni, hogy ne kelljen, mint sokszor most, uzsorapénzhez folyamodniok.

### A kongresszusok székhelye.

Bokros Károly pedig oly értelemben tesz indítványt, hogy ezután a szövetség csak minden harmadik évben menjen vidékre, egyébként pedig Budapesten tartsa meg közgyűléseit. Mindkét indítványt az igazgatóság elé utalja a közgyűlés, amely elhatározza, hogy a jövő évi közgyűlést Budapesten tartja meg.

Ezután az üdvözlő sürgönyöket olvastatja fel az elnök. Üdvözölték a kongresszust Stadler Károly, a szövetség lelkes megalapítója, Benedek János orsz. képviselő és a debreceni ipartársulat.

Végül az elnök köszönetet mond a vá-

ros polgármesterének a közgyűlési terem átengedéseért, a sajtónak azért a szerepteljes figyelemért, amelylyel a kongresszus ügyeivel foglalkozik, az előadók-nak fáradságos és lelkiismeretes munkájukért és az összes tagoknak a gyűlésen való megjelenésért, viszont Kommer Ferencz indítványára a közgyűlés kitörő örömmel szavaz köszönetet az elnöknek azért az odaadásért és nehéz munkáért, amelylyel az egyesületet vezeti. Ezzel a közgyűlés véget ért.

### A bankett.

Déli 2 órakor fényes bankettre gyűltek össze a kongresszusi tagok a Vigadó nagytermében. A terem hatásosan és izléssel volt feldiszipve. Az asztalokon sorjában óriási virágállványok voltak, eleven virággal és szőlőfürtökkel. A pódiumon, ahol ifj. Kóródy Gyula zenekara helyezkedett el, délszaki növények... Az egész terítésen, a terem egész berendezésén meglátszott, hogy a vendéglős ki akar tenni magáért a szaktársak előtt. A szemnek jóleső volt az az eleven és mégis diszkrét dekoráció. A teremben volt elhelyezve az ipartársulat hatalmas, két selyem zászlaja is, amely mint egy figyelmeztető volt, hogy ez a pazar lakoma a derék munka utáni jól megérdemelt lakoma.

Mikor a zászlóanya belépett a terembe és elhelyezkedett az asztalfőn, kitörő éljen fogadta. Mellette foglalt helyet Gundel János, a szövetség ősz, érdemes elnöke. Nendtvich Andor polgármester, Glück Frigyes, Bokros Károly stb. Ott láttuk még többek között Tróber Aladár dr polgármesterhelyettesét, Makay István tanácsost, Schultz Ferencz rendőrkapitányt a Litke testvéreket, igen sok pezsgőgyár tulajdonosát vagy képviselőjét, bornagykereskedőket, a kongresszusi tagokat teljes számban, ugy hogy lehettek vagy kétszázan. A peccsenyénél elsőnek Nendtvich Andor polgármester emelkedett szólásra, aki utalva arra, hogy a magyar ember szívében, lelkében él a hagyományos lojalitás, a királyt élte. A pohárköszöntőt a vendégek állva hallgatták végig és utána a himnuszt énekelték el.

Gundel János elnök azt mondja, hogy nincs kellemesebb valami az életben, mint egy kellemes csalódás. Ilyen kellemes csalódásban részesültek, mikor a pécsi szeretetteljes fogadtatást tapasztalták. Párhuzamot von ezután a magyar országos vendéglős szövetség és a nemzetközi szállodások közgyűlései között. Mindig örült, ha külföldön azt látta, hogy milyen tekintélynek, milyen tiszteletnek örvend a vendéglős kar. Ott minden évben más-más városban tartják meg a közgyűlést. Ezekről elevenít fel egyes dolgokat. Így megemlíti, hogy Stuttgartban az egyik közgyűlés alkalmával egy színházi diszlocádáson a király a páholyába hívatta a kongresszus elnökét és vele barátságosan elbeszélgetett. Fájó szívvel látja ezzel szemben a hazai állapotokat. De él benne az

## Budapesti főpinczerek óvadék letéti társasága mint szövetkezet

BUDAPEST,  
VII. ker., Baross-tér 18.

Tudatjuk úgy a fővárosi, mint vidéki t. Kartárs urakkal, hogy eddigi rendszerünket teljesen megváltoztatva, teljesen új alapon — melynél a kamat, díj és részjegy mindig csak egy heti időtartamra számíttatik, — oly előnyös és coulans módozatot hoztunk be az óvadékok folyósításánál, mely az eddigi összes módozat előnyök tekintetében jóval felülmúlja.

Ajánljuk t. Kartársainknak, hogy mielőtt óvadékokat folyósíttatnak győződjenek meg előnyös feltételeinkről. Felvilágosítással minden irányban szolgál a társulat vezetősége.

## Kávéházak és szállodák belső kiképzése. :: Lakberendezések.

a remény, hogy megváltoznak a viszonyok és itt is oly tekintélynek fog örvendeni a vendéglős kar, mint külföldön. Csak olyan lelkes közgyűlések és munkálkodások kelhetnek ehez, mint a pécsi. Pécs város polgármesterére üriti poharát.

*Nendtvich* Andor polgármester megköszöni azokat a kedves és megtisztelő szavakat, amelyeket az elnök intézett hozzá, de engedjék meg — ugymond — hogy a megtiszteltetést elhárítsa magától és csak annak tekintse, hogy személye útján a várost akarta csak megtisztelni. Biztosíthatja azonban a kongresszust, hogy ezek az érdemek kölcsönösek. Mert mi ép oly tisztelettel vagyunk az iránt a fontos közgazdasági és társadalmi hivatás iránt, amit a vendéglősök betöltenek. De tovább megyek. Én még egy fontos kultur tényezőt is látok a vendéglős iparágban. Ezt felismerték már a rómaiak is és hogy nagy jelentőséget tulajdonítottak ennek az iparágban, mutatja az, hogy az idegenben mindenütt „mansiones“-t állítottak fel s ezek a vendéglők hintették szét a római kulturát a meghódított barbár népek között. A mai viszonyokat figyelembe véve, amikor a szórakozás keresés, az ismeretgyűjtés, a tapasztalatok szerzése évenként százazrek és százazrek kezébe adják a vándorbotot, ma még fontosabb tényező e téren a vendéglős ipar. Mert enélkül képzelnem sem lehet jelentős idegenforgalmat. Hogy pedig az idegenforgalom mily fontos közgazdasági tényező, azt úgy hiszem önök előtt nem kell bizonyítani. Nálunk még nincs az idegenforgalom azon a fokon, amelyen látni szeretnők és ennek emelését ép a vendéglősök karától várják. Én tehát hármassal minőségben éltetem a vendéglős kart: mint közgazdasági, társadalmi és kulturális tényezőt. (Hosszas éljenzés).

*Bózsa József*, a pécsi ipartársulat volt elnöke a zászlóanyára, *Cserta* Antalnéra. *Radocsay* Imre jelenlegi elnök pedig az országos szövetség elnökségére üriti poharát.

*Glück* Frigyes szólott ezután általános érdeklődés közepett. Tovább füzi azt a gondolatot, amit *Nendtvich* Andor felköszöntőjében megemlített. A régi rómaiaknál ugyanis meg volt az a szép szokás, hogy midőn egy messze idegenből jövő vendég elbucszott egy vendéglátó ház gazdájától, egy gyűrűt törtek szét és annak egyik részét a vendég, a másikat a vendéglátó tette el. Ez pedig arra szolgált, hogy majd ha valaki azzal a fél gyűrűvel felkeresi a másik hajlékát, arról a fél gyűrűről lássa a gazda, hogy jóbarát érkezett, akit neki szeretettel, tárt karokkal kell fogadnia. Igy van ez most velünk is. A pécsiek, mikor bennünket ide meghívtak odaadták a fél gyűrűt és ezt mi most elhoztuk ide. Összetettük, összeforrasztottuk és most megint egy a gyűrű. Üdvözlő mindazokat, akik ezt az együvéforrást elősegítették, élte a pécsi rendezőbizottságot, annak volt és jelenlegi elnökét, a *Littke* czéget és mindazokat, akik a vendéglős iparral szemben szeretettel viselteknek.

*Lukács* János *Glück* Frigyesre, az áldozatkész emberre üriti poharát, aki előtt az egyetlen nemes eszme lebeg, hogy képzetebb, tanultabb, megelégedettebb új

Finom asztalos és kárpitozott bútörök.

Keleti szőnyegek. ::: Csillárok.

Tervek és költségvetések.

Telefon 53-19.

Telefon 53-19.

generációt neveljen ennek az iparágban. *Nagy* Lajos a zászlóanyára és a rendezőbizottságra üriti poharát; *Molnár* Gyula Pécs városát és a pécsi kiállítást üdvözlö. Felköszöntőket mondtak még *Priváry* (Szeged), *Telek* Zsigmond bornyagykereskedő, *Doktor* László, *Belenkey* Bálint (Komárom) stb.

A bankettezők egész 5 óráig maradtak együtt a legjobb hangulatban, aminek fokozásához hozzájárult ifj. *Korody* Gyula zenekarának tüzes játéka, no meg a gyönyörű pezsgő is.

### A Littke-gyárban.

A Littke-féle pezsgőgyár nagy csarnoka a kiállítási esztendőben átalakult vendéglátó magyar uriházzá. Délután 6 órakor közel 400 vendéget látott a gyár, tulnyomó részben a Pécsen tartó vendéglősöket, de hivatalosak voltak a kiállítási végrehajtó bizottság tagjai, a magisztrátus és a zsűritagok egy része is. Az asztalok roskadoztak az azokra helyezett húsételek, cukor-sütemények, gyümölcsös tálak és pezsgő súlyától és a Littke család tagjai gondoskodtak a vendégek ellátásáról. A vendégek sorában láttuk *Erreth* János főispánt, *Nendtvich* Andor polgármestert, *Kindl* József kereskedelmi tanácsos, ipar és kereskedelmi kamarai elnökét is. *Littke* József a család nevében üdvözölte a vendéglősöket, megköszönve az elnökségnek, hogy minden akadály legyőzésével Pécsre jöttek a kongresszusra, ami főképen az elnökség érdeme és arra üritette poharát. *Gundel* János lelkes hangon emlékezett meg arról, mily fontos tényező a vendéglősök is a magyar iparnak, mennyire megkedveltették már a magyar pezsgőt helyiségekben és a magyar pezsgő-király családát élte. Az uzsonna elhuzódott a késő esti órákig, vacsoráról nem is igen lehetett szó és a gyárból a vendéglősök egyenesen a kiállítási szinkörbe vonultak.

### A pécsiek zászlószentelése.

Igen szép zászlószentelési ünnep is folyt le a vendéglősök ott tartózkodása alkalmából.

A közgyűlés a pécsi ipartestület zászlószentelési ünnepével kezdődött. A kongresszusi tagok reggel az Otthon kávéházban gyülekeztek, ahonnan megreggelizés után, testületileg vonultak fel a belvárosi plébánia templomba, ahol fél 9 órakor *Magenheim* József apátplébános mondott misét. Majd az egész közönség kivonult a Széchenyi-térre, ahol *Magenheim* József szép szavak kíséretében végezte a zászló beszentelését. Ezután a szögbeverések következtek. Az első szöveget a zászlóanyára, *Cserta* Antalné verte be, aki egy remek fehér selyem szalagot is kötött a zászlóra. Utána a következő sorrendben történt a szögbeverés: *Zichy* Gyula gróf megyéspüspök nevében *Magenheim* József apátplébános, *Benyovszky* Móricz gróf Baranyamegye főispánja nevében *Szivér* István dr., *Erreth* János Pécs szab. kir. város főispánja, *Balogh* Károly kir. táblai elnök, *Pleininger* Ferencz és *Egry* Béla dr. orsz. képviselők, a város közönsége nevében *Tróber* Aladár dr. h. polgármester, *Reeh* György városi tanácsos, a káptalan képviselőjében *Magenheim* József apátplébános, *Glück* Frigyes ugy a saját,

## PORJESZ MIHÁLY BUDAPEST, VIII.,

Rökk Szilárd-utca 32., József-körut 35.

mint *Mártonffy* Márton miniszteri tanácsos nevében, *Gundel* János, *Radocsay* Imre, *Cserta* Antal, *Solti* Ödön dr., *Scholtész* Adolf, *Zsolnay* Miklós képviselőjében *Matyasovszky* Tibor, *Hardi* Sándor törv. elnök, *Bajza* István dr. kir. tanácsos nevében *Sefcsik* titkár, *Perls* Armin dr. főrabbi, *Gelléri* Mór képviselőjében *Walter* Károly, a Belvárosi Katholikus Kör, a pécsi jótékony nőegylet nevében *Hinka* Lászlóné, az izraelita jótékony nőegylet nevében *Ullmann* M. Károlyné, a Polgári Kaszinó nevében *Reeh* György elnök, a tűzoltótestület nevében *Schultz* Ferencz főparancsnok, *Matyasovszky* Tibor, *Littke* L., a *Törley* J. czég képviselőjében *Sebestyén* Aladár, *Scholtz* Gyula; a vidéki ipartársulatok küldöttei: *Glück* Erős János, *Burger* Károly, *Némai* Antal; a debreceni vendéglős, kávé és szállodás ipartársulat képviselőjében: *Lokody* Sándor; *Kormay* István Nagyvárad, *Zsebedits* Mátyás Ujvidék, *Seress* Márton és *Szilassy* Alajos Kassa, *Nagy* Lajos Miskolcz, *Erhardt* Antal Győr, *Juranovics* Ferencz Szeged, *Márkus* Jenő Szatmár, *Kopp* Ferencz Pozsony, *Pongrácz* Lajos Szatmár, *Gundel* Károly Csorbató, *Grünwald* Mór Kaposvár, *Gróf* Ödön Pápa, *Kneffel* Ede Kiskunfélegyháza, *Gross* Antal Úszógh, *Kamarás* Mihály, *Willburger* Károly, *Kerész* Ferencz Budapest, *Tóth* Antal Zsolna, *Mehring* Rezső Péczel, *Doktor* László Budapest, *Hauer* Bertalan Debreczen stb. A zászlószegek beverését még a bankett alatt is folytatták, úgy hogy összesen több, mint 160 zászlószeget vertek be.

Innen valamennyien az ipartestületi helyiségbe vonultak, ahol a zászlóanyára, a nyoszoló leányok és a vendégek tiszteletére villásreggeli volt.

A közgyűlés tagjai csak harmadnap utaztak haza, a legkellemesebb emlékeket víve magukkal a pécsi napokról.

### Szabadkai szinlap.

## A pártütők

avagy

## Utazás a holdba.

Vig operett három felvonásban.

Irták: *Janura*, *Flór* és *Matsád*.

Zenét szerző: *Csámpai* cigányprimás és vályogvető.

Szinre került először és utoljára Szabadkán.

### Személyek:

*Janura* Károly elnök, alelnök, társelnök, álnok, pohárnok, kincstárnok, tiszteletbeli és jövődöbeli jég-, szikviz- és sörgyári igazgató a holdban.

*Matsád* János cs. és kir. tartalékos pinczér, előfizetés-, hirdetés-gyűjtő és udvari költő.

*Flór* Győző komikus, kémikus, gründománikus, tetteleges állományban levő görögtűzgyűjtő.

Továbbá: kongresszusozók, csevegők, fecsegők, szónokok, fiskálisok, polgármesterek, zászlóanyák, cigányok, pinczerek, népség, katonaság.

Megbukott: 1907. szeptember 4. és 5-ik napjaiban Szabadka városában!

**„CONSUM”**

Saját gyártmányu szivarkahüvelyek nagy választékban. Allandóan raktáron: „CONSUM” svéd gyűjtő, azonkívül minden más fajta gyufa is: kréták, táblák, szivacsok, fogvájók, gyertyák, kénlap, fémtisztító szerek és tekeasztal-kellek legnagyobb választéka. Játékkártya gyár raktára

**PINCZÉREK RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA**  
**BUDAPESTEN, VII., KERTÉSZ-U. 48.**

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

Kávésok, vendéglősök és pinczerek bevásárlási helye. Saját szipkagyárában mindennemű csinos kivitelű, jó minőségű szivarszipkák készülnek, kivánságra czégyomással együtt, azonkívül minden más fajta gyufa is: kréták legnagyobb választéka. Játékkártya gyár  
Telefon-szám 80-14.

**Szózat**

a magyar vendéglősökhöz.

A legújabb pártütés ellen.

**Mi történt Szabadkán?**

*Egyes szerepelni vágyó egyének egy új országos szövetséget akarnak alkotni a már meglevő szövetségünk ellen. A vendéglősipar megrontására törekednek. Hasson oda az ipartársulat, hogy a belügyminiszter ne hagyja jóvá az e czímen beadott alapszabálytervezetet, a vendéglősök pedig utasítsák vissza ezt a legújabb aknamunkát, mert a már szépen virágzó vendéglősipar teljes szétzüllésére vezetne.*

Aggodalommal és fájó szívvel nézhetjük mi, magyar vendéglősök hogy egyes névtelen emberek, szereplési viszketegük kielégítésére, immár a legcsunább aknamunkát folytatják a saját védelmére egyesült magyar vendéglősipar szétbontására és külön táborokra való szakadására.

Nem elég, hogy egyes emberek saját önös céljaik sikeres kivitelére kitalálták azt a fonák és képtelen megkülönböztetést, hogy a „kis“-vendéglős más fogalom alá tartozik, mint a „nagy“-vendéglős, holott egy iparágat üznek és semmiképpen sincs meg köztük az a különbség még halvány árnyékában sem, ami megvan más iparágakban a kis és nagyiparos közt.

Ekkép lehetne „különböztetni“ a végletegik és meglehetően állapotban harmincz-negyven fokozatot a vendéglősök között.

Hová vezetne ez?

A vendéglősipar teljes szétzüllésére. E lapok hasábjain többször felszólaltunk már e csunya aknamunka ellen. Jól tudtuk, hogy ez a „kis“ czím csak ürügy egyes szerepelni vágyó emberek számára, akikben még csak a szellemi, vagyoni és erkölcsi garancia sincs meg arra, hogy egy nagy vendéglős testület vezetői lehessenek.

Mert pl. maga az „elnök“ Janura Károly is teljesen vagyontalan ember, sőt még vendéglője sincs és nem is vendéglős. Hogy pedig nem a vendéglősök mostoha helyzete izgatja, hanem egész más érdekek, azt nem mi mondjuk, hanem tettei, spekulációi, mert a vendéglősöknek öröklé különböző gyárakat akar gründolni. Nemrég vallott csúnya kudarcot egy tervezett jéggyárával, most pedig szikvizgyárat és sörgyárat akar alapítani.

Azt hisszük a vendéglősöknek más kell érdekeik védelmére, mint szikvizgyár. És azzal még nem mentette meg őket Janura Károly, ha szikvizgyárat alapít nekik. Hisz szikvizgyárunk van is. Alapos tehát a következtetés, hogy nem a vendéglősöknek kell a szikvizgyár, hanem Janura Károlynak. Bizonyára nem Gundel Jánost szánta a gyár élére jól dotált vezérigazgatóknak!

Látható ebből, hogy nem a kisvendéglősök érdeke, hogy ők külön csoportosuljanak „kis“ cégér alatt, hanem azoknak, akik őket spekulációkra felakarják használni.

Ez oly világos, mint a kétszer-kettő négy!

Ez pedig bűn és véték, mert hiszen

isteni igazság, hogy egyesülésben rejlik az erő.

Ha valamit kiakarunk küzdeni, egyesült erővel, imponálólag kell fellépünk.

*A szétvonás, a pártütés országokat gyilkolt meg.*

Magyarország négyszázados szolgálattal bünhődte meg, hogy valamikor kétfelé szakadva gyülesezett sorsa felett, Zápolyával Fehérváron, a stíriai herczeggel Pozsonyban.

Aggódva néztük, hogy egyes névtelen emberek országos szövetségünk közgyűlései ellen pártot ütöttek és már másodízben, most Szabadkán bontották ki a gyűlölet, pártütés és szertevonás zászlaját a pécsi országos közgyűléssel szemben.

De eddig még a pártütést bizonyos ürügyek alatt szitották. Eddig azt mondták a „kis“-vendéglősöket szervezik.

Most már Szabadkán ledobták magukról az álarcot is.

Nem használják a „kis“ elnevezést, hanem, mint ahogy a pártütők szokták, a tábor megtévesztésére ugyanazt a zászlót tüzték ki, ugyanazt a címet vették fel, vakmerő szemérmelenséggel.

A szabadkai gyűlésezők kimondták, hogy megalakítják a „Vendéglősök és korcsmárosok országos szövetségét“.

Magyarországon még egy skatulya gyufát sem szabad ugyanazzal a címmel ellátni, amelylyel már egy másik gyártmány ellátva van.

A törvény tisztességtelen versenynek minősíti és a köztudat elítéli, megveti az ilyen szédelgést.

És kik csinálták meg ezt a legújabb trükköt Szabadkán?

Egy pár félre vezetett vendéglős. De különben pedig jellemző, hogy gyűlés vezetőik, szónokok, indítványozók csupa fiskálisok voltak.

Mit nem csinál meg egy fiskális jó pénzért?

Mit törődik azzal a szabadkai dr. Pleszkovits Lukács ügyvéd, hogy amikor ezekben az aknamunkákban részt vesz, egy régi, meglevő, eredményesen működő, tekintélyes nagy szövetség alapjainak ássa a sírját?

Neki az a fő, hogy széleskörű ismeret-ségre és így jövedelmező klienturára legyen szert.

*Nekünk az nem imponálhat, ha Pleszkovits ügyvéd megvédi Januráék aknamunkáját, mert hisz ügyvédi munkadíjért megvédheti a legelvetemültebb gaz rablógyilkost is.*

Ellenben a saját érdekünk szolít sürgősen csatasorba, hogy fojtsuk el a pártütést és mentjük meg a szétzüllés veszedelmétől a magyar vendéglősipart.

Lépjön tehát akcióba az ipartársulat és járjon közbe a belügyminiszternél, ne hagyja jóvá ennek a szövetségnek a létesülését, mely régi érdemes országos szövetségünk ellen, a vendéglősipar egységének megbontására tör, izléstelen módon és fonák utakon.

A vendéglősök pedig ragaszkodjanak rendületlenül az anyapartársulathoz és fennálló országos szövetségükhöz.

A pártütők csábításait utasítsák erélyesen, undorodva vissza.

Jusson eszükbe mindig, hogy valamikor a pozsonyi és fehérvári pártütést Magyarország négyszázados rettentő szenvedéssel és szolgálattal sinylette meg!

**Bojkott**

a „Vendéglősök Lapja“ ellen.

**Jaaajj de fáj!**

Szabadkán Januráék fogtak egy fiskálist dr. Pleszkovits Lukácsot.

Ez a derék fiskális szónokolt, indítványozott mindent a világon, ami csak a keze ügyébe került.

Miért ne?

Mit fájjon az ő fejének az, hogy vajjon nincs e ártalmára egy nagy vendéglőstestületnek, ha tisztességes ügyvédi munkadíjért egy s más ügy vitelére vállalkozik.

Igy történt, hogy Szabadkán azt is indítványozta, hogy a „Vendéglősök Lapját“ bojkottálni kell. Az ő „érdemes“ működésüket „roszindulatulag“ támadja és ezért nem tartja címéhez méltónak és ki mondja rá a bojkottot — Janura Károly rögtön megszavazta.

Csak egy a baj, hogy ezt a szabadkai gombát nem volt kinek beadni.

Mert a szabadkai vendéglősöket csupa fiskálisok képezték, azok pedig különben se fizettek elő soha lapunkra. Szabadkára lapunk nem is igen járt.

A vidék közönsége pedig nem értesülhetett róla, mert ez a kis szabadkai pikantéria ellenünk a „Fogadó“-ban jelent meg.

Igy aztán senki se tudja, mert hisz a „Fogadó“, amely ellenünk a bojkottot izgat, — bojkott alatt áll.

Nagy pechje szegénynek, hogy senki se olvassa!

Igy tehát egyetlen ember lesz, aki hűsége betartja a bojkottot, ez Janura Károly!

Végre is jól teszi! Tizenkét korona sok pénz egy előfizetésért!

Soha se fizetett elő!

Tehát csak következetes!

**Hazánk közigazdasága terén észlelt újabb társulási irányokról és azoknak gazdasági életünk fejlődésére kiható fontosságáról.**

A birtok megvételére befektetett tőkét a gazdaságból nem kell kivonnia a gazdálkodónak. A kölcsönvett tőkét munkakedvvel és szakértelemmel az állami birtokok beható művelésének mintájára gazdasága körében annak terjedelmében, arányában tetszése szerint eredményesítheti, hasznára fordíthatja. A nagy arányokat öltő kivándorlás kell hogy foglalkoztassa az állami hatalmat is. A kivándorlás évről-évre nagyobb számú munkaerőt von el azon áldásos munkától, mely a természetet a gazdálkodó szándékának szolgálatba állítására — a nemzet közigazdaság megteremtésének munkaadó és munkás együttes közreműködésével — meghódítani igyekszik. Nagy földbirtokok parcellázásával, műveletlen és lakatlan puszták, erdőségek betelepítésével művelés alá vételével, munkaházak, munkasothonok és munkásmenhelyek létesítésével igyekeznek a munkaerőt lekötöni és így lekötve munkálkodása révén biztos kereseteket jutván az ország közigazdaságának fejlesztésében tevékeny részt vesz. Mindenesetre ajánlatos volna és a szegényebb népből nagyobb izalmat gerjesztene, ha az eladás alatt álló nagyobb földbirtokokat, földterületeket a fentemlített okból az állam vásárolná meg és mint kisebb nagyobb területű járadék birtokokat osztaná ki. A telepítettek a föld vételárát nem egy-

szerre, hanem évről-évre a vételárnak csak az előre meghatározott százalékát fizetik, mely összegben a kamat és a tőke törlesztés is bent foglaltatik.

Egyrészt a kivándorlás és az ezzel járó munkáshány kérdése talán könnyebben megoldható volna, ha a felosztás alá kerülő területeknek az egyéni szabadság és a szabad birtok elvének fenntartásával csak fél része lenne parcellázva, illetve kiosztva, még pedig minden fizetség nélkül, de úgy, hogy csak bizonyos évek múlva kerülne a kiosztott rész az illető birtokába, mely kikötött ideig (20—30 évig) ellenszolgálat fejében tartoznak a telepítettek az ajándékozott terület arányában évente bizonyos számú napot, a másik fél rész fel nem osztott területen az osztófél előzetes felhívására robotolni!

Kettős eredmény volna ez, egyrészt a munkaadó — az állam — kellő számú munkaadóval rendelkezve, másrészt az ilyen kisbirtokoknak, mondjuk inkább földmivészeknek módjukban volna a leghasznosabb gazdasági teendőket eltanulni, a szakszerű művelést elsajátítani, alkalmuk nyílna az állattenyésztéssel behatóan megismerkedni, hogy tapasztalataikkal gazdasági tevékenységüket, termelésük eredményességét minél jobban fokozzák. Az évek leteltével midőn a felosztott kisebb területek a telepítettek birtokába mennek át, a másik fél rész fel nem osztott intenzív művelt terület további művelése már nem okozna nagy gondot a munkaadónak, illetve az államnak, mivel mint szakszerűen művelt, teljesen felszerelt állami birtokok igen alkalmasak volnának a heverő magánfőkék koczkáztatására, nagy mezőgazdasági gyártelepek létesítésére, vagy újabb parcellázásra, a mely előrelátó gondoskodás az újabb nemzedék megélhetését biztosítaná, illetve könnyítené meg.

V. A mezőgazdaság termékeinek könnyebb értékesítése, a nyereszterményeket és árukat fogyasztásra feldolgozó ipari munka minél szélesebb körben való terjeszkedhetősége, a mezőgazdaság és ipar által termelt áruk értékesítésével járó forgalom könnyebb lebonyolítása megkívánja, hogy az állam beruházásaival, a fejlődést biztosító, a jólétet fokozó, gyakran akadályokba ütköző fejlődő forgalmat könnyen és gyorsan lebonyolító alkotásaival, intézményeivel a mezőgazdasági ipari és kereskedelmi érdekeket szolgálja.

Az állam vasútat, kikötőket épít, a vízi közlekedés fejlesztésére folyókat szabályoz, csatornákat ásat, postát tökéletesíti, a telefon és sürgőnyhálózatot kibővíti, nagy áru-raktárakat emel, a forgalom gyors lebonyolítására szolgáló közlekedési eszközök előállítására, a modern technika fejlődésével lépést tartva nagy kiterjedésű gépgyárakat hoz üzembe. Az iparosok szövetezései olyan intézményeket követelnek az államtól, amelyek valamely iparág megteremtésére, kiterjesztésére és megerősítésére alkalmasnak látszanak.

Helyén valónak tartom az ipar érdekeit védő és szemmel tartó az ipar eredményességét forcsorozók körök azon fejtegetéseiről némi említést tenni, a melyekkel megjelölik azon módokat és alkalmazandó intézkedéseket, a melyek igénybe vételével az idej szénhiány megismétlődése elkerülhető volna.

Tudva azt, hogy a szén a gazdasági életünk, magán iparunk, gyáriparunk, közlekedési vállalatainknak télen a magánháztartásainknak is éltető eleme.

Tudva azt, hogy hazai szénbányáink az ipar föllendülésével a vasúti forgalom nagymértékű megélénkülésével — jelenlegi berendezéseikkel és a rendelkezésre álló munkaadókkal — nem képesek az ország fokozódó szénhiányt fedezni;

Tudva azt, hogy a külföldről behozott szén túlnyomó részben azon a tulélénk kassa-oderbergi vonalon jön be hazánkba, a melyen

a nagy forgalom miatt oly nagy arányú áru-torlódások voltak, hogy a nagy forgalom okozta akadály folytán már a feladásnál mennyiségben korlátozott szénküldemények mind elkésve érkeztek meg rendeltetési helyükre. Ezen szénhiány kérdés megoldásával foglalkozó nemzetgazdászok akként vélik a kérdést megoldhatónak, hogy a szén ne csak Ausztriából és Poroszországból a kassa-oderbergi vonalon hozassék be.

(Folyt. következik.)

## KÜLÖNFÉLÉK.

**Nagy Gábor ezüstlakodalma.** Kolozsvárról vesszük a híret, hogy ott e hóban lélekemelő szép ezüstlakodalomát ült Nagy Gábor a *Központi fogadó* derék tulajdonosa, nejevel, akivel már huszonöt éves boldog házasságot kötött össze. A boldog házaspárt a fogadó személyzete is a legnagyobb ovációkban részesítette és minden felől egész tömegével érkeztek a rokonok, ismerősök és jóbarátok gratulációi e szép alkalomból. Mi is szívből üdvözljük őket.

**Gyászrovat.** *Krausz* Ferencz körmendi vendéglős, a Zöldfa, vendéglő tulajdonosa múlt hó 18-ikán elhunyt. — Múlt hóban temették *Fried* József vendéglőst, a csáktornyai Zrinyi szálloda tulajdonosát. — *Krajcsics* István az alsólendvai Zöldkoszorú vendéglő tulajdonosa e hó 5-ikén elhalálozott.

**A Törley pezsgőgyár új igazgatója.** Örömmel értesülünk a Törley cég egyik derék, ügybuzgó tisztviselőjének előléptetéséről. *Szente* Imre, a pezsgőgyár régi hű tisztviselője a gyár igazgatója lett. Múltan tölti be ezt a díszes tisztet, mert eddig is legbuzgóbb tagja volt a Törley cégnek.

**Bokros Károly új tiszte.** *Bokros* Károly, a magyar vendéglősipar e derék jeles tagja, lapunknak is munkatársa, aki az iparunkért annyit tett és fáradt, most a Törley pezsgőgyár képviselője lett. A Törley pezsgőgyár benne a legméltóbb férfiút nyerte.

**Főpinczérváltozás a Bristol-ban.** A hirneves „Brisztol”-szálloda éttermi főpinczéri állását szemtember hó 15-én *Németh* Károly foglalta el.

**Nem lesz vasárnap pálinka.** A pénzügyminiszter komolyan gondolkozik előlött, hogy a pálinkamérésekre elrendeltessék a vasárnapi munkaszünet. Már tervezetet is készített e tárgyban, melyet átküldött a kereskedelmi miniszteriumhoz, mivel a munkaszünet annak a hatáskörébe tartozik. Valószínű, hogy a tervezetet a kereskedelmi miniszter is magáévá teszi és így nemsokára a pálinkamérések is zárva lesznek vasárnaponként délelőtt 10 órától kezdve.

**Grünfeldék kilakoltatása.** Rendkívül érdekes lépésre határozta el magát a pénzügyminiszterium. A garasos sör-kimérő butikok ellen fölhangzott panaszokra most a legradikálisabb orvosszert alkalmazza. Egy-szerűen kilakoltatja ezeket az alkoholtanyákat, ott ahol a vendéglőknek kárt okoznak. A híres Pipa-utca 6. szám alatti hatkrajczáros sörkimérő butik tulajdonosa már megkapta a hivatalos végzést, hogy *üzlethelyiségét november hó elsején elhagyni köteles.* A pénzügyminiszterium ez erélyes és igazságos intézkedése általános örömet és közmegelegedést kelt a vendéglősipar körében, melyet legjobban sujtottak ezek a butikok piszkos konkurrencziáikkal.

**Az országos mintaszüret.** Darányi földmivelésügyi miniszter az okszerű szüretelés és borkezelés terjesztése céljából elhatározta évenként más-más helyeken mintaszüretet tartását. Ezek a mintaszüretet a gazdasági egyesületekkel, hegyközségekkel s ahol vannak pinczeszövet-

kezetekkel karöltve és mindenkifelett a közérdek szem előtt tartásával évenként más-más olyan helyeken rendeztetnek, ahol azokra legnagyobb szükség van s ahol legkönnyebben és minél több termelőnek és szőlőkezelőnek nyújtható alkalom arra, hogy a mintaszüreten részt vehessen és a helyes szüretelésre vonatkozó gyakorlatot elsajátíthassa. A folyó évben tizenegy helyen fog ilyen mintaszüret tartatni, még pedig az egri, bihariódszegi, kecskeméti, mènesi, nagyenyedi, pozsonyi és a tarcali vinczellériszkolánál, a pécsváradi állami szőlőtelepen, továbbá Zala-, Borsod- és Bereg-vármegyék területén, később meghatározandó helyen. Ezeknek a mintaszüreteknek a megtartása, valamint az ezekkel kapcsolatos gyakorlati oktatás megadása az állami szakközégek feladatát képezi.

**A győri Fehér hajó új gazdája.** Győrből vesszük a híret, hogy az ottani régi népszerű „Fehér hajó” szállodát *Héberling* Adolf átadta *Várady* József szaktársunknak. *Várady* azelőtt Budapesten a Teréz-köruton, később Iglófüreden volt vendéglős és igen gyakorlott, képzett tagja szakiparunknak. Győr tehát benne kiváló vendéglőst nyer. Az új tulajdonos a szállodát még e hó folyamán át is veszi.

**A kiskunmajsai nagyvendéglő.** Ennek a derék barátságos kunsági városnak a nagyvendéglője gazdát cserélt. *Farkas* József eddigi tulajdonosától *Tagzi* Sándor vette meg.

**Uj szálloda Nagysomkúton.** A nagysomkúti régi hirneves Stern szállodát derék gazdája Stern Armin ujonnan fölépítette, pompás új éttermet és kávéházat rendezett be, úgy hogy most valóságos látványosságul szolgál a közönségnek.

**Szálloda átvétel.** Czeglédén a „Nemzeti” szállodát *Récsei* Gusztávól *Karpeller* Mihály igen derék, tiszti szakképzettséggel bíró szaktársunk vette át. Főpinczére *Dozler* Sándor, könyvelője pedig *Schwarz* Richárd lettek, *Karpeller* finom modoráért és jó konyhájáért a czeglédiek igen felkarolták.

**Vendéglő átvétel.** Budapesten a Váci-ut 74. sz. alatt levő vendéglőt *Tilliger* Sándor barátunktól *Takáts* László vette át. A vendéglő eladását *Adamecz* Ferencz ismert fővárosi közvetítő bonyolította le sikeresen.

**Köszönetnyilvánítás.** Mindazon tisztelt ismerőseim, rokonaim és jó barátaim kik felejtethetetlen jó férjem elhunytá alkalmával részvétüknek adtak kifejezést, temetésén résztvettek, vagy koszorút küldöttek s ezáltal bánatos szívemnek enyhülést szerezni igyekeztek, fogadják egyenként és összesen hálás köszönetem kifejezését. Budapest, 1907. szeptember 16. *özv. Mayer Józsefné*, az „Erzsébet” szálloda bérlője.

Az „Adria” szikvizgyár tudatja, hogy a gyári személyzet, az irodai alkalmazottak és az összes kocsik himlő ellen beoltva lettek.

**Kellemes meglepetés.** *Doffing* Frigyes és kedves neje kellemes meglepetésben részesítették törzsvendégei. E hónap 4-ikén olajfestményü arczképeiket leplezték le a Dohány- és Szövetség-utca sarkán levő vendéglőjükben. Az ünnepelteteket *Kiss* István a pozsonyi *Hubert* J. E. pezsgőgyár képviselője szép beszédben üdvözölte.

**Vendéglő átvétel.** Budapesten az Ovoda-utca 38. szám alatt levő vendéglőt *Marczinyi* Gyula a háló és étkező kocsiknak 12 év óta volt derék főszakácsa vette át. Sok szerencsét!

**Hubert Henrik Budapesten.** A pozsonyi *Hubert* J. E. pezsgőgyár-cég köztisztelőben álló főnöke *Hubert* Henrik ur legutóbb az *Ehm* János vendéglőjében tartott társas reggelin a gyár képviselőjének

Kiss Istvánnak kíséretében megjelent s az ott jelenlevő szaktársak szívélyes előzenyeggel fogadták.

**Borászati kongresszus Pécsen.** A f. évi szeptember hó 20—22-ig Pécsre tervezett IV. orsz. szőlészeti és borászati kongresszus előkészítő bizottsága aug. hó 22-én tartott ülésén végleg megállapította a kongresszusi programot. E szerint a kongresszuson dr *Drucker Jenő*, a M. Sz. O. E. igazgatója, dr *Istvánfi Gyula* egyet. r. tanár, dr *Molnár István*, dr *Pösch Gyula*, *Rácz Sándor* szőlészeti főfelügyelő, *Szilágyi János*, a pécsi vinczellérgelők igazgatója fognak felolvasásokat tartani. A kongresszussal kapcsolatosan minden nap délután lesz valami szőlészeti kirándulás, pezsgőgyárlátogatás stb., melyek a kongresszus érdekességét tetemesen növelik.

**Helyreigazítás.** A Magyar Borkereskedelem f. évi 30. számában „*Tilos szer*” cím alatt a Vendéglősök Lapja nyomán arról értesít, hogy a Julien nevű borderító szer tilos, mivel a borvizsgáló bizottság 3288/1905. számú véleményében kimondotta, hogy a Juliennel kezelt borok műboroknak tekintendők és ily boroknak a forgalomba hozása tilos, illetőleg az 1893. évi XXIII. t.-cz. értelmében büntetendő. A tisztelt Szerkesztőség kegyes engedelmeivel bátorokunk azonban a tévedést következő adatokkal eloszlatni: A *Ch. Julien*-féle szer csakugyan tilos, mert azt vérrel való vegyítés útján állítják elő és ennek a szernek elárusítóját, egy fővárosi kereskedő czéget 1902. december havában feljelentettünk volt a budapesti VIII. kerületi kapitányságnál. Viszont azonban a védőjegyzett és kizárólag nálunk kapható *St. Julien*-féle borderító szer a nyilvános vegykezéskori állomás és a m. kir. államrendőrségi, meg a budapesti kir. kereskedelmi és váltótorvényszéki hites vegyész Dr. *Szilágyi Gyula* ur 7604/1903. és 14163/1907. számú hiteles véleménye szerint, ugyszintén a „k. k. höhere Lehranstalt für Wein- und Obstbau, Chemisches Versuchs- und Hefe-Reinzeuch-Laboratorium in Klosterneuburg bei Wien, gezeichnet durch Herrn Professor W. Seifert” 692/512. számú hiteles véleménye szerint mint borderító szer az 1893. évi XXIII. t.-cz. értelmében használható. A közlemény tovább való tárgya minden ízében valótlán. Nem való, hogy a VII. ker. előjáróság kiváló kereskedőt, már már mint bennünket megbüntetett volna, amire oka sem volt, mert a *St. Julien*-féle szer nem tilos, amit mellékelt hites kémiai vizsgálatról szóló okmányokkal bizonyítottunk. Még megjegyezni bátorokunk, hogy jelzett *St. Julien* porunk 1903. február 26-iki kelettel Ausztria-Magyarország részére 28183. szám alattszabadalmazva és a *St. Julien* név védjegyzve van. Ajánljuk magunkat t. Szerkesztőség szíves jóindulatába, kiváló nagyrabecsüléssel: *Frommer Testvérek*.

**Felhívás a szaktársakhoz!** Mutassuk meg, hogy hazafiak vagyunk! Itt az idő, hogy mi is elősegíteni iparkodjunk az országnak boldogulását, azért szaktársak hazafias cselekedetet végezzünk azzal, hogy a külföldi ásványvizekért kiküldendő temérdek pénzt meg apasszuk és helyette a kitűnő hazai ásványvizeknek nagyobb forgalombahozatalát elősegítsük s ezáltal sok pénz marad itthon kedves hazánkban. Pinczér szaktársak! Akiben egy csepp magyar vér buzog, **tartsa becsületbeli kötelességének** vendégei körében a hazai ásványvizeknek ajánlatba hozatalát; mint kitűnő asztali és **borviz** kiállta a versenyt **26 év óta** minden külföldi ásványvizel szemben a mohai Ágnes-forrás l-ső rendű szabad szénsavas nátron ásványviz; ennek becsét és gyógyértékét nem tudta legyőzni a nagyhangzú reklámok serege sem, — különösen akkor — ezután még egy sem, ha a magyar vendéglősök tömege pinczér-szaktársaikkal egyetemben, a hazai ásványvizeknek elsőjét, a kitűnő **MOHAI ÁGNES-FORRÁST** felkarolva kínálják, minden fajbéli borral alkalmazható, annak zamatát nemcsak nem rontja, sőt inkább

kellemesebbé teszi, **egy próba** bizonyítani fogja, hogy nem is hasonlítható ama **II-odrendű és drága külföldi vizekhez.** **Fel tehát hazafias szaktársak!** Sorakozunk hazánk jobbléte érdekében a „**TULIPANKERT**” dicső szolgálatába mindannyian.

Torma, nürnbergi óriás, sajtátermésű, nemes s édes, hosszu vastag gyökerekben métermázsánként 18 korona, 25 kilogramm 5 korona Kemény-nél, Regeteruszka, posta Galgóczbogdány. Viszontelárusítók kerestetnek.

**Nász a Hölle családban.** Egy kedves himen hirt kaptunk, mely szakiparunkat közlelő érdeklő: *Hölle* Teofil, a *Hölle* J. Márton-féle magyar pezsgőbor-gyár belső tagja, szombaton szeptember 14-ikén délután tartotta esküvőjét Budapesten a belvárosi plébánia-templomban *Palm* Iluskával, *Palm* Miksa császári és királyi ezredes hadbíró leányával. Az esküvőn nagyszámu előkelő közönség volt jelen.

**Elhunyt szállodatulajdonos.** *Mayer József* a híres budapesti egyetem-utczai „*Erzsébet szálló*” tulajdonosa szívzélhűdésben elhunyt. Igen derék kiváló tagja volt szakiparunknak és valóban ifjan, 38 éves korában ragadta el tőlünk a halál. Vasárnap temették el nagy részvéttel. Kesergő özvegyet és őt árvát hagyott maga után hátra.

**Az újpesti ipartársulat multságáról.** Az *Újpesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata* e hó 13-ikán megint egy igen sikerült multságot rendezett. A jószívű felülfizetők ezuttal is igen szép számban jelentkeztek, akiknek adományait most hálás köszönettel nyugtazza az elnökség részéről *Vnuck* Lajos elnök és *Voditska* Jenő titkár. A gáláns adakozók névsorát ime itt adjuk: *Morányi Jenő* 2, *Giszinger Józsefné* 10, *Singer Lipót* 5, *Haal Mór* 5, *Pásztor Lajos* 5, *Czempa József* 2, *Csermák Károly* 5, *Ráday Antal* 2, *Vizy János* 5, *Lechner Ferenc* 3, *Kalmár Lajos* 5, *Pohl Károly* 5, *Bulicsek Ferencné* 20, *Rpalotai korcsmárosok ipartársulata* 10, *Mádi János* 6, *Unfried Mátyás* 4, *Kiszela Vilmos* 5, *Herczog József* 5, *Vagner Jenő* 3, *Dr. Altver József* 3, *Wolf Gusztáv* 3, *Horn Ferenc* 2, *Dr. Boros Mór* 10, *Lőrincz János* 4, *Vunk Lajos* 5, *Gallai Mihály* 5, *Nagy Antal* 4, *Weichner József* 2, *Ripper Adolf* 5, *Horváth Lajos* 2, *Lang Károly* 2, *Kőrösi Károly* 2, *Radics Dávid* 5, *Balog Armin* 5, *Ullmann Károly* 5, *Bulicsek Ferenc* 5, *Részvény serfőzde* 20, *Ziegler József* 2, *Serli Manó* 2, *Csepreghy Pál* 5, *Hrovolá János* 5, *Mészáros József* 2, *Feldmann Károly* 1, *Törley pezsgőgyár* 20, *Polgári serfőzde* 10, *Valaschek János* 1, *Tárnoky György* 2, *Rucsák Venczel* 1 korona. — Konstatáljuk, hogy jelentékeny summa gyűlt egybe.

**Török István kézikönyve.** Nem nyílik minden üzletben alkalmazottnak szakiskolába járni. Mégis, aki a vendéglős iparral foglalkozik, szívesen elsajátítaná azokat a szakszerű dolgokat, mire a tanuló ifjúságot oktatják. Különös jótétemény azokra, kik szakiskolát nem végezhetnek *Török* István budapesti szakiskolai tanár: kézikönyve mert ebben világosan, érthetően bennfoglaltatik mindazon ismeret, amit a vendéglős iparnak ismerni kell. Sőt még e téren jártas egyének is nagy hasznát veszik e jeles egyedüli munkának. Kapható a szerzőnél Budapesten VII. Kertész-utca 38. III/3. — Ára 2 korona.

**Kávéház átvétel.** *Heymann József* fővárosi derék szaktársunk átvette az *István-tér* és *Kisdiófa-utca* sarkán levő „*Erzsébet*” kávéházat. *Heymann* Jósának sok szerencsét kívánunk!

**Új szálloda.** Kecskeméten az ottani ipartestület nagy áldozatkészséggel épült palotájában új szállodát rendezett be, melynek bérletére annak idején lapunkban hirdettet

pályázatot. A bérletet *Földvály Ferencz* kitűnő szaktársunk, a pécsi *Scholcz*-féle sörház derék vendéglőse nyerte el. Új üzletéhez, melyet október 5-ikén fog megnyitni, sok szerencsét kívánunk!

**Esküvő.** *Babochay* Ödön fővárosi vendéglős f. hó 4-ikén esküdött örök hűséget a veszprémi püspöki templomban *Fata* Margit kisasszonynak. Az esketési szertartást *Jüngling* Zoltán káplán, a vőlegény unokaöccse végezte. *Babochay* Ödön legutóbb a *Kisstáczio-utca* 1. szám alatt levő vendéglőt vette át, melyet a józsefvárosi polgárok tömegesen látogatnak. Üdvözljük!

**Kérelem.** Lapunk mindazon tisztelt előfizetőit, kiknek előfizetése jelen számunkkal lejárt, kérjük, hogy előfizetéseiket megújítani sziveskedjenek. Az október—decemberi évnegyedre szóló előfizetés 3 korona, mely összeg a kiadóhivatalba *Budapest, VII., Akácfa-utca* 7. sz. küldendő. Tisztelettel a kiadóhivatal.

### Nem sajtóhiba?

— A szabadkai társas kiránduláson leg többet fecsegett valami *Perge* Lajos nevű szabadkai korcsmáros.

— Hogy hívják?

— *Perge!*

— Mióta selypitesz te annyira, hogy a „K“-t is „P“-nek mondod.

### Társas reggeli:

Szeptember 27-ikén: *Dvorzsák* János vendéglőjében VIII., *Kölcsey-utca* 4. sz. Október 4-ikén: *Szücs és Balika* éttermében V., *Deák-tér*.

Október 11-ikén: *Hack* István vendéglőjében VII., *Baross-tér* 13.

Október 18-ikán: *Schnell* József vendéglőjében VIII., *Népszínház-utca* 9.

**Mátyásföld.** *Krajcsovits* Rezső vendéglős kartársunk park-vendéglőjét ajánljuk a nagyérdemű közönség szíves figyelmébe. A Mátyásföldi park-vendéglő és szálloda *majlitsokra*, társaskirándulásokra legalkalmasabb és legkedveltebb hely. Családok és magánosok részére szobák olcsón bérelhetők. *Krajcsovits* Rezső park-vendéglője a fővárosi közönség legkedveltebb kiránduló helye. Nagy fedett tekepálya, táncszerep, szinpad, gyönyörű erdőség áll a t. közönség szórakozására. Kitűnő konyha. *Saját termései borok.* A czinkotai helyérdekű vonat reggel 5-től este 11-ig negyedóránként közlekedik.

### „Jó barátok” összejövetelei.

(Utánnyomás tilos).

Szeptember 25-én: *Förster* Konrád éttermében, V., *Váczi-körut* és *Alkotmány-utca* sarok.

Október 2-án: *Schnell* József vendéglőjében, VIII., *Népszínház-utca* 9.

Október 9-én: *Mackhardt* András vendéglőjében, VIII., *Mária Terézia-tér* 1.

Október 16-án: *Nesztor* János vendéglőjében, VII., *Óriás-utca* 8.

Október 23-án: *Kamarás* Mihály vendéglőjében VIII., *Köztemető-ut* 25.

### Szakácsok összejövetelei.

A Magyar Szakácsok Körének tagjai minden kedden délután *Márk* Károly kávéházában, IX., *Sütő-utca* 5. szám alatt tartják társas összejöveteleiket. Minden hónap utolsó keddi napján pedig rendes választmányi ülés tartatik a kör hivatalos helyiségében ugyanott. Szakácsok elhelyezését a „Kör” ingyen intézi. Ez irányban való megkeresések ide intézendők.

**A kőbányai vendéglősök** társas-összejöveteleiket minden pénteken délután a következő helyeken tartják:

Október 18-ikáig a szüret miatt nem lesz társas összejövetel, október 18-ikán

pedig *Rumanek* Jánosnál (Schuster János-  
tér 5. szám) tartatik meg.

Október 25-ikén: *Rumanek* Antal vendég-  
lőjében Halom-utca 26.

November 8-ikán: *Kuchtics* Pál vendég-  
lőjében, Kápolna-utca 1.

November 15-ikén: *Styejkó* Istvánnal,  
Noszlopi-utca.

November 22-ikén: *Duffek* Adolfné ven-  
dég-lőjében, Maglódi-ut 59.

November 29-ikén: *Széles* Ignác ven-  
dég-lőjében, Óhegy 7885.

## Muszáj sétálni!

(Tessék korzózni főpinczér urak.)

Egy rettenetes probléma előtt állunk.

Az a kérdés: köteles-e a főpinczér  
sétálni menni vagy sem?

Hangsúlyozzuk, nem az a probléma, hogy  
mehet-e, ha jól esik neki, hanem világ-  
osan köteles-e?

Ebbe a borzasztó problémába számos ki-  
váló tudós fog bizonyára megbolondulni,  
míg valamilyen dülőre jutunk.

De érdekes megtárgyalni. Ne tessék  
hinni, hogy valami mőkáról van szó. A dol-  
g szigoruan komoly.

A kontinental szálloda a következő le-  
velet intézte az ipartársulathoz:

T. Budapesti Szállodások, Vendéglősök  
és Korcsmárosok Ipartársulata  
Budapest.

A pinczér-egylettel kötött szerződésben  
nincs világosan körülírva, hogy a főpin-  
czérek tartoznak-e kimenőt tar-  
tani?

Tudunkkal a főpinczerek fizetése és  
egyáltalában alkalmazása szabad egyez-  
kedés tárgyát képezi.

Tisztelettel megkérdezzük tehát t. Czi-  
met, hogy jogos-e a nálunk alkalmazott  
éthordóknak a főpinczerekkel szem-  
ben támasztott ama követelése, hogy  
utóbbiak akarata ellenére is kimenőt  
kénytelenek legyenek tartani.

Teljes tisztelettel

*Fejér Gyula s. k.*  
Continental Szálloda.

Ennek a levélnek az olvasásakor  
eszünkbe jut egy régi igazság, hogy a fen-  
ségest a neveltségétől csak egy lépés  
váltakoztatja el. A tágédia, ha elripcskodják,  
kacagató komédiává válik.

Ilyen kacagató komédia az éthordóknak  
ez a kívánsága is. Amióta szervezett szo-  
cialisták lettek, elkezdik a szörszálát haso-  
gatni.

Fölvetik a problémát, hogy muszáj-e a  
főpinczérnek sétálni. Követelik, hogy a fő-  
pinczér sétáljon. És a komikum gurul to-  
vább, mint a hólavina. A szálloda zavartan  
siet kikérni a bölcs szakvéleményt az ipar-  
társulattól, hogy mit tegyen. Köteles-e  
csakugyan a főpinczér korzózni?

Hát ha nem akar? Csusza van, fáj a láb,  
vagy lusta, mit csináljon?

Ennek a nyomán aztán fölvetődhetik sok  
más érdekes probléma is. Így, szabad-e a  
főpinczérnek ott sörözni, ahol a megméte-  
lyező burzsoák vannak, vagy pedig köteles  
kimenni a vurstliba? Mit ehet a főpinczér  
és mit ihat?

Kíváncsiak vagyunk, mit efler az ipartár-  
sulat.

Ha véletlenül az éthordók mellett dönt,  
ajánljuk főpinczérnek! Mehettek sétálni,  
hogy a nyelvek kilóg bele. De ez ellen  
ugyan nem lehet tenni semmit, mert a szer-  
vezet úgy kívánja.

A szervezet pedig ur, király, zsarnok,  
akinek a szava szent, ellene appelláta nincs  
és az egyén csak rabszolgája.

Ime így válik a fenséges neveltségessé.  
A szerencse csak az, hogy a neveltségessé-  
ség egyuttal — ől is!

## A pezsgő dugókról.

A hány közgyűlésünk eddig volt, úgy a  
mi érdemekben gazdag szövetségi elnökünk,  
Gundel János, mint az én csekélységem,  
vagy megnyitó beszédünk keretében, vagy a  
tárgyalások folyamán tisztelettel figyelmeztet-  
tük és kértük kartársainkat, méltóztassanak  
az üzletükben elfogyasztott pezsgők dugóit  
személyzetük által eltetetni és aztán a köz-  
pontba beküldeni.

Nagyon, de nagyon kevés főnök tartja ér-  
demesnek — tisztelet a kivételnek — ezen  
ugy a nyugdíjintézetnek, mint a vendéglősök  
menházának alaptökéjét nagyban gyarapító  
jövedelmet értékesíteni; valjon miért?

Azért, mert mi csak akkor tudunk lelke-  
sedni a saját ügyünkért, mikor egy pohár  
pezsgő mellett együtt vagyunk, amint össze-  
pusziskodva, ölelgetve kiki hazautazik, min-  
den el van felejtve. Persze mert mi vér- és  
husbeli vendéglősök vagyunk, akiknek másra  
is van gondjuk, mint a nyugdíjintézetre és  
a vendéglősök menházára. Ha megengedik,  
csinálók egy kis számítást és ha ezek után  
még kedvük lesz a dugókat kisépertetni, ám  
jól van, lelkük rajta. Törjék be, mint már  
annyiszor betörték a fejemet, de én kimon-  
dom az igazságot. Az a könnyelműségünk,  
hogy a pezsgős dugókat nem tesszük el, és  
nem váltjuk be a gyárosoknál, nekünk ezer és  
ezer koronánkba kerül és lehetetlen lesz meg-  
építeni Gundel elnökünk által proponált  
vendéglős-menhelyet. Pedig oly szép siker-  
rel kecsegtetett ez a gyönyörű eszme, hogy  
hogy biztosra vettem a fölépülését tiz év  
mulva, de ha az indolencia ilyen arányokat  
vesz, akkor még száz év mulva sem lesz men-  
hely.

Pedig nagyon félek, hogy előbb lesz rá  
szükségünk, mert nagyon sok megöregedett  
vendéglőst látok mostanában nyirkos koca-  
sikon lehangolva, télen fázva, nyáron a nap  
hevétől agyoncsigázva üldögélni.

Uraim, vendéglős barátaim, hát nem esik  
meg a szívetek ezen a mi kollegáinkon, hát  
miért sajnáljátok azt a parancsot kiadni az  
üzletben, hogy minden pezsgődugót a kasz-  
zába kell vinni és eltenni. Egy vagy két millió  
üveg pezsgő fogy Magyarországon és ugyan-  
annyi 10 fillér, számoljatok vendéglős és ká-  
vés urak, nem lehetne-e ebből 10 év alatt  
öregeinknek, a mi kollegáinknak gyönyörű  
menhelyet építeni.

Nem először írok erről a témáról, ne ne-  
hezteljetek, ha örökké kérek, koldulok a be-  
csületes, szegény vendéglős, kávé és pin-  
czérékért, de ha mindenki elfeledkezik ró-  
lunk, hát nekem a nyugdíjintézet volt elnö-  
kének kötelességem rájuk gondolni.

És nem volna-e lélekemelő — úgy mint  
már irtam — ha ez a szép, de szomorú  
ház felépül, ha a lépcsőházban ott látnánk  
vezéreink kőben faragott szelid és jóságos  
képmását. Egy kis jóakarát, szív, ami szív  
kell ehhez, és meglesz a legszebb műve a  
vendéglősöknek.

Bokros Károly.

## Kongresszusi mozaikok.

### Borkóstolón.

A kiállítási területen borokat kóstoltak.  
Valaki megkérde *Lukács* Jánost, a Kossuth-  
szakállas függetlenségi vendéglőst.

— Hogy ízlik ez a bor?

— Pompás!

— Tudod-e, hogy ezek Schaumburg  
Lippe hercegi borok?

— Hát jók, jók, annyi bizonyos. De  
hátha még Kossuth Lajos-féle borok vol-  
nának, mennyivel jobban ízlenének!

## Meggyőző érv.

— Ki legyen a nyugdíjgyesület új  
elnöke?

— Hát megint Bokross Károly! Neki  
már a közügyek terén, meghálálhatlan  
*bokros* érdemei vannak!

— Tehát mégse *Kár oly* egyhangulag  
lelkesedni érte?

## Kétértelmű.

— Furcsa dolgot kívánt tőlünk *Lukács*  
János. Hogy mint apostolok távozzunk  
innen.

— Miért furcsa ez a kívánság?

— Hát az apostolok mind a *másvilágon*  
vannak!

## Szójáték.

— Hallottad az egyesületi titkár érde-  
kes jelentését?

— Igen! Különösen az ragadta meg a  
figyelmemet, mikor jelentette, hogy a  
szövetség beadványt intézett a kormány-  
hoz a háromszoros adókulcs ellen.

— Bizony sok vendéglősnek fölösleges  
ez a kulcs. Sok vendéglőajtó anélkül is  
mágától *bezáródik*.

— És beadja a kulcsot.

## Egy öreg vendéglős gondolatai.

Aki vendégeiben nemcsak embertársait, de  
rokonait is látja, az az igazi vendéglős.

\*

A nem izlő étel és ital pör nélkül azon-  
nal elviendő, mert az méreg a vendég  
előtt.

\*

Inkább veszítsünk tiz vendégen egyszer-  
egyszer valamit, mint egy vendéget meg-  
haragítsunk.

\*

Vannak türehtlen vendégek is, de az ilye-  
nekkel gyorsan és gyöngéden kell végezni,  
hogy tudniillik a többi vendégek kéri el-  
maradását.

\*

A teljesen ittas emberrel a legszebben kell  
elbánni.

\*

A vendéglős társalgását nem minden em-  
ber szereti. Erős megfigyelés kell ahhoz,  
hogy ki szereti azt.

\*

Hitelt adni manapság nehéz. Tehát ez is  
tapintat dolga, miután sok becsületes em-  
ber van, ki, ha adós, fizet s annak idején.

\*

Nagy ünnepeken valamit gratis feltálalni,  
nagyon lekötelező dolog.

\*

Ha valaki talán feledékenységből vagy ta-  
lán szándékosan el akar egy tartozást fe-  
ledni, engedjük azt.

\*

Ha jókedvű társaság a vendéglőst magá-  
val vinni kívánja, annak elfogadása föltötte  
ajánlatos.



## A szeszes italokról.

— Tanulmány. —

Irta: Mártonffy Imre.

### I.

#### A szomjuságról általában.

Jelige:

«Az ital a testet, lelket tartja fenn.»

«Igyunk, igyunk barátim, rövid az élet,  
örök a sir!»

Hogy az emberek azóta folyton isznak, mióta Isten őket teremtette, azt hiszem, ez nem szorul bizonyításra. Csak az, hogy mit, hogyan és hol ittak, ez a különbség, — azonban az bebizonyított tény, hogy mióta a világ áll, az emberek mindig ittak, de hogy mennyit ittak, olyan matematikus még nem akadt, aki azt ki tudta volna számítani.

De hát miért iszik az ember? Mert szomjas! — A felelet erre nagyon egyszerű, pedig mégse olyan egyszerű, mint aminőnek látszik. A szomjuságnak különféle válfajai vannak, ilyenek az ősi magyar szokás szerint a titulus bibendik. Iszunk, ha örömmünk van, iszunk bánatunkban, vendégség alkalmával, de legtöbbször iszunk, ha — szomjasak vagyunk. Már most az a kérdés, hogy a szomjas ember vajjon csak akkor iszik-e, mikor szomjas, vagy azután is? Mert, ha azután is iszik, akkor hasonlít az arkádiai herceghez Offenbach «Orfeusz a pokolban» című operettjének egyik alakjához, ki csak akkor iszik, mikor szomjas, azonban az a baj, hogy mindig szomjas!

A szomjuság érzete az ember születésével kezdődik; a csecsemő is iszik már, — természetesen eleintén anyatejet. Vannak aztán emberek, kik annyira megszerették a tejet, hogy ifjukoruktól vénségükig se isznak egyebet, mint tejet, de csak akkor, ha reggeliznek vagy betegek, avagy vegetáriánusok. A tej nagyon egészséges és tápláló ital, de a tulajdonképpeni szomjas embernél még se örvend nagyon népszerűségnek. Azonkívül nem szeszes ital, mert tejtől még senki sem részegedett meg, költő se énekelt dalokat róla, — legalább tejdalról még nem hallottunk — jöllehet a mai hamisított tej bátran tollhegyre kerülhetne, mert — tisztelet a kivételnek — a tejhamisított drága pénzért sárkánymérget itatnak meg velünk.

De hagyjuk az emberiségnek első italát, s térjünk át a másik nélkülözhetetlen italára: a vízre. Víz nélkül bizony bajosan élhetnénk meg, mert ez nemcsak ital gyanánt szolgál, hanem egészségünk fentartója, a tisztálkodás egyik fontos eszköze. Vannak azonban emberek, kik a vizet egyáltalán nem szeretik, nemcsak ivásra, de még mosdásra is ritkán használják.

Régi írásokból ezt olvassuk:

«Vizet isznak a halak,  
Azért némák;  
Csak bort isznak az ifjak,  
Azért buták.  
Bort vízzel keverve,  
Válik egészségre.»

Vagy másutt ezt olvassuk:

«Bort iszom én, bort, nem vizet,  
Azt is akkor, ha más fizet;  
Gégém csapja csunyán szortyog,  
Nem türi a száraz kortyot.»

Petőfi Sándor is így kiáltott fel:

«Mért nem tesz az Isten most csodát?  
Változtatná borrá a Tiszát,  
Hadd lehetnék én meg a Duna,  
Hogy a Tisza belém omlana!»

Azonban daczára ez ismert daloknak, s Mirza—Schaffy költő kedves bordalainak, — a víznek is vannak csodás tisztelői. Nem azokról beszélünk, kik a mértékletességi clubboknak vagy az antialkoholista egyesületnek a tagjai, azokról se beszélünk, kik Kneip-kurát vesznek hideg vízből, de meg azokról se, kik egy átlumpolt éjszaka után másnap vederszámra iszszak a vizet, s fogadkoznak, hogy soha többé mást nem isznak, hanem az elmúlt régi jó időkről beszélünk.

A régi jó időkből élt egy perzsa költő, ki valódi epikureus volt, s rendszeresen hűs forrás árnyába telepedett le, s ott a víz folyásának láttára a legtűzeesebb bordalokat írta meg.

Vannak azonban emberek, kiknek a víz-ivás második természetükké vált, s magukat nem érzik jól, ha naponta bizonyos mennyiségű vizet meg nem isznak. A történelem egy nőről tesz említést, ki naponta 2—3 vödör vizet megivott, azután volt egy 25 éves káplár, kit a szomjuság oly borzasztóan gyötört, hogy naponta 25—30 liter vizet tudott meginni. A délvidékieknek, a forró égövinek a víz az ottani éghajlati viszonyok miatt nagyon fontos s a korábban meg van írva, hogy «a paradicsomban az örömegek egyikét az édes-izü, dus források képezték».

Annyi azonban bizonyos, hogy a víz, legyen az a legtisztább, kristályforrás víz, még se olyan ital, melyet társaságokban állandóan igyanak, vagy belőle kvaterkázanak, bár jöllehet az egyedüli ital, mely a szomjuságot hathatósan csillapítja. Más ital, p. o. a bor eleintén csillapítja a szomjuságot, de később fokozza, s minél többet iszik az ember, annál szomjasabb. Valamint evés közben jön meg az étvágyunk, ugy ivásközben fokozódik a szomjuságunk.

De térjünk át magára tulajdonképpen a szomjuságra, mert ha ez nem lenne, akkor itálnak se kellene lennie. A szomjuság érzete kétféle, amit az ivó emberek is állíthatnak, — ugyanis időleges (lokalis) és általános szomjuság. Vannak esetek, mikor a szomjuság oly tetőfokra hág, hogy mindent elpusztít, — nemcsak az ételek, hanem a kedélyhangulat és indulatok, gerjedelmek is fokozzák a szomjuságot. Továbbá az égalji viszonyok is nagyban befolyásolják a szomjuságot, valamint az időjárás. Így például nyáron többet szomjazunk, mint télen. Ha valaki a Tátrában jár, s magas hegyektől övezett vidéken lakik, alig szomjazik valamit. Élénk temperamentumos emberek szomjasabbak, mint a flegmatikus természetűek, így például a nők kevesebbet isznak, mint a férfiak, ellenben, szónokok, énekesek, zenészek többet isznak, mint bárki. Vannak italok, melyek fokozzák a szomjuságot, az ilyen italoknak a valódi és hamisított tivornyázók roppant örvendenek, különösen azért, mivel az nem is professzionista ivó, kinek szomja csillapodik.

Annyi azonban bizonyos, hogy a szomjuságnak és az ivásnak, mint az italok ös-apjának több barátja, mint az ellensége, daczára a mérges hírlapi cikkeknek, óvó rendszabályoknak, orvosi könyveknek, tilalomnak és törvénynek. Mert hát igen sok államban törvényt hoztak az ivás ellen! Már pedig az ivásban is van művészet, s aki «gyönyörűen iszik, de nem sokat, az éppoly művész, mint a festő, vagy színész, avagy bárki a maga szakmájában.

Azt állítják a statisztikusok, hogy egy nemzet se iszik —aránylag — annyit, mint a magyar, meg a német. Az előbbi a bort, az utóbbi a sört iszsa nagy mennyiségben. Pedig ez rágalom, mert más nemzetbeli is sokat iszik, sőt a régiebb időkből az ókori

Rómában voltak oly tivornyák, melyek két nap és két éjjel folyton tartottak; híresek voltak Lucullus lakomái, bachanáliái, sőt volt oly római «ivóművész», ki képes volt arra, hogy 90 napig folyton-folyvást igyék.

Az angolok is sokat isznak! Sőt ott még a nők is meglehetősen mennyiséget fogyasztanak. A történelem említést tesz a clarenceai hercegről, kit midőn 1478-ban halálra ítélték, királyi bátyja, IV. Edvárd, kegyelemből megengedte neki, hogy ő maga magának választhatja a halálnemet. És vajjon minő halált választott? Azt kérte, hogy egy hordó malvaziai bort ihassék meg együltében, amit megengedtek neki. — Az iszákosság Angliában még mai napig is roppant mérveket ölt, — jöllehet misszió-társaságok és mértékletességi egyletek alakultak — mégis a statisztika kimutatja, hogy Angliában szeszes italokra többet költenek évente, mint kenyérre, teára, kávéra, cukorra és rizsre összevéve, s hogy évente a korcsmárosok, serfőzők, borkereskedők, szeszegetők, stb. több, mint 2500 millió koronát vágnak zsebre.

Ami hazánkat illeti, nos mi se vagyunk hátra az ivásban. Itt közlök egy statisztikai kimutatást az 1905. évről. Pálinkára elköltött a magyar nemzet 186,923.183 koronát, sörré 45,567.870 koronát, borra 174,967.500 koronát. Az összeg meghaladja a 400 millió koronát. Tehát a pálinka vezet.

A németek a sörivás terén értek el és érnek el ma is óriási rekordot. Egykor egy pomarániai kapitány, az uralkodó herceg engedelmével naponta ugynévezett «schlaftrunknak» 3 kis hordó sört megivott; a 15. század végén pedig a pomerániai udvarnál volt egy óriási testalkatu nemes, kinek oly nagy étvágya volt, hogy egy ülő helyében megevett egy ökröt, rá egy óriási tál beszózott halat, melyre aztán olyan szomjas lett, hogy minden italt megivott, amennyit csak elébe raktak, s amennyi készlet volt a társaságban.

Nagy evő és ivó volt herceg Eszterházy Miklós inasa is, ki egy borjut evett meg, s egy akó bort ivott hozzá.

Sokat tudnak inni a katonák. Akár háboru, akár béke ideje van, az nekik mindig tudnak.

1849. év első napjaiban a magyar hadsereg előőrse, tizenkét huszár Ipolyságra érkezett és a templom előtt sorakozott. Az átellenben lakó csapláros, mint jó hazafi, egy kis ujjborral kívánván megfrissíteni a vitéz huszároknak hidegtől dermedt kebelét, egy hat-hét itcés korsóban vitt nekik, ugy számítva, hogy egy-egy meszely mindegyiknek elég lesz, vagy ha éppen még egyszer kellene fordulnia, egy másik korsó a hazáért meg nem árt. A tele korsóval tehát megkínálja a sorban legelső huszárt, ez pedig fogja két kézre a nyújtott italt, s le se veszi szájáról, valamig az egész hat itcze tartalmát le nem öblítette. A korcsmáros ezen bravuriváson ugy megijedt, hogy üres korsójával és további nagylelkűségével odább állva, magát többé nem mutatta. A többi tizenegy huszár talán még most is várja a kilátásba helyezett frissítő italt.

Az 1866-iki porosz háborúban egy magyar huszárt elfogott az ellenség, s mikor a németek kérdezték tőle: — Milyen erővel vagytok? — azt mondja egykedvűen a huszár: — Ki milyen, Uraim, — egy akó bort azonban a leghitványabbik is elbir.

Az ivásban is van virtus, s igen sok példát tudnánk felhozni hirneves szomjas emberekről, de elég ebből ennyi!

Éljen tehát a szomjuság!  
(Folyt. köv.)

NYILT-TÉR.

A Bór- és Lithion-  
tartalmú**Salvator-forrás**

kitűnő sikerrel használtaték  
vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és  
köszvénynél, a czukorbetegségnél, az emésztési  
és lélegzési szervek hurutjainál.

**Húgyhajtó hatású!**

Vasmentes! Könnyen emészthető! Teljesen tiszta!

Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a Szinye-Lipóczy  
Salvatorforrás Vállalatnál Budapest, V. Rudolfrakpart 8.

**MATTONI FÉLE**  
**GISSHÜBLER**  
természetes égvényes  
**SÁVANYUVÍZ**

**VALÓDI**  
**KRONDORFI**  
**„SPRITZER”**  
**BORHOZ LEGJOBB!**

**BELATINY**  
**PEZSGŐ** PÁRIS  
1900  
ARANY  
ÉREM

**Eladó hordók.** Öt darab legjobb  
karban levő lager-  
hordó (15—40 hektoliteresek) szabad kéz-  
ből eladandók. Bővebb felvilágosítást nyújt:  
**Miakits Mihály** vendéglős, **Buda-  
pest, VII. ker. Rákóczi-ut 10 sz.**

**Pályázati hirdetés,**

A „Zentai Katholikus Legény Egyesület”  
a tulajdonát képező vendéglőben

1907. évi október hó 6-án d.  
u. 3 órakor saját helyiségében

írásbeli ajánlat és szóbeli versenytárgyalás  
útján 1908. évi május hó 1-től 1913. évi  
május hó 1-ig azaz 5 egymásután követ-  
kező évre betölti az

**üzletvezetői állást.**

Az Egyesület eddig a vendéglős szolgál-  
val kezelte, miután azonban több mint  
1000 tagot számláló egyesület céljának  
ez most már meg nem felel, azért elhatá-  
rozta a választmány, hogy vendéglő helyi-  
ségében intelligens és üzletvezetésében  
járatos rom. kath. vallású üzletvezetőt al-  
kalmaz, hogy tagjainak kényelmét biztosítsa

**Feltételeket díjmentesen küld Su-  
ber Endre világi elnök.**

Zenta, (Bács-Bodrogmegye) 1907. évi  
augusztus hó 29.

Suber Endre, világi elnök.



**„Gyártelep”**  
**Sörfőzde-Részv. Társ.**  
**Temesvárott**

*hazánk legnagyobb vidéki sörfőz-  
déje tisztelettel ajánlja a legfino-  
mabb világos söröket pótló*

**dupla korona sörét**

*azonkívül különminőségű márczi-  
usi, udvari, dupla márcziusi, bajor,  
bak stb. sörét*

*Árjegyzékkel szívesen szolgál  
fenti vállalat.*

Budapesti főraktár: VII., Peterdy-utca 13.

**HAACK ANTAL-féle**  
**stájer alpesi gyógyfü-**  
**gyomorlikőr.**

Ezen a Stájerország alpesinek legnemesebb és  
legjobb gyógyfüveiből a leggondosabb páralat  
útján készített likőr, az emberi belsejére  
való jó behatásának köszönheti a mindig jobban  
emelkedő szétterjedését; ennek folytán és a rend-  
kívüli zamata következtében jelenleg a likőrök  
között az elsőrendű helyet foglalja el.

Mint utazási likőr, különösen a tengeren, ezen  
ital alig nélkülözhető és a gyomrot erősítő  
természeténél fogva legmelegebben ajánlható.

Rendelmények kéretnek egyenest

**BARTUSCHEK ERNŐ urhoz**  
**BUDAPEST,**

VII., Hungária-körut 15. sz. alá intézni.

Cs. k. orsz. szab. likörgyár

**HAACK ANTAL GRAZ.**

Alapított 1808. évben.

Mindennemű czélokra **Jégszekrényeket,**  
szolgáló

sör- és borkimérő-készülékeket, pince-  
vezetékekkel vagy a nélkül, hűtőtelepe-  
ket és jéggyártó berendezéseket

(szénsavrendszerrel, melynél az üzemköltség  
elenyészőleg csekély, ha a hajtóerő már meg-  
van) szállítanak:

**DR. WÄGNER ÉS TÁRSAI**

egyesült gyárak, mint betéti társaság.

**BUDAPEST, IX. ker., Tinódy-utca 3 a sz.**  
**BÉCS IX., Währingerstrasse 65.**

Staniolkupak-gyár. Szikvizgyár-berendezések.  
Prospektust ingyen és bérmentve.

**Császártürodő** BUDAPESTEN. Nyári és téli

gyógyhely, a magyar irlal-  
mas rend tulajdona. Első-  
rangú kénes hévívíz gyógyfürdő; modern berende-  
zésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák, török-  
kő- és márványfürdők; hőlég-, szénsavas- és villamos-  
vizfürdők. Ivó- és belégzési kúra. 200 kényelmes  
lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak. Pros-  
pektust ingyen és bérmentve küld

Az igazgatóság.

A világhírű müncheni  
**: Unio és :  
Kindlbräu**

részvény-serfőzdek magyarországi  
vezérképviselőte és főraktára:

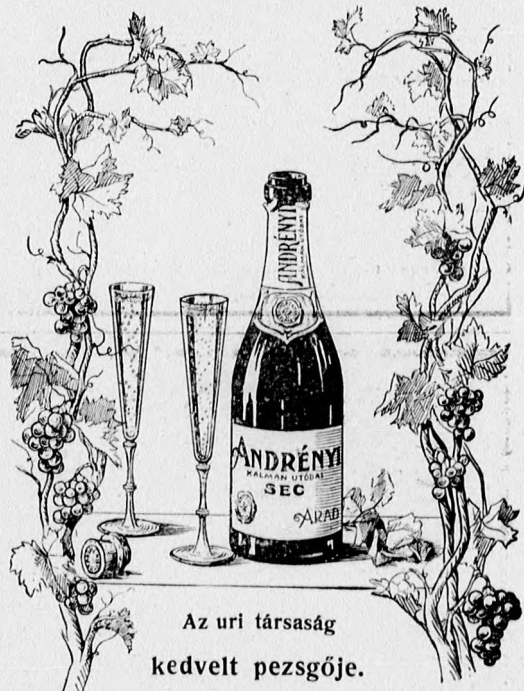
:: Budapest ::

VII., Munkás-utca 3.

Telefon 24—89. : Interurban 24—89.

Szállit hordó- és üvegsört hely-  
ben és vidékre. ::

Egyedárusítók minden város ré-  
szére kerestetnek. ::



Az uri társaság  
kedvelt pezsgője.

Kapható minden elsőrendű vendéglőben és  
kávéházban.

**Csemegeszőlő**

nagyszemű vékonyhéjú mézédés Chas-  
sellas, Passatutti és muskatály leg-  
nemesebb fajkból öt kilós postakosár-  
ral 2'60 korona, huszonöt kiló vételnél  
kilóját 48 fillérjével, száz kiló vé-  
telénél 44 K.-ért.

Kálmánkörtét, 36, Őszibaraczk magbaváló  
középnagy 50, Őszibaraczk szép nagy pél-  
dányu 80, Csemege-alma válogatott példá-  
nyok 48, Rétesalma szép nagyok 32, Tur-  
kesztán, Ananász vagy Cantalup czukor-  
dinnyék 26, Marsovszky-féle görögdinnye  
9 K.-ért métermázsánként szállit utánvétell

**Busetto Malvina**

gyümölcskereskedő

Budapest, IV., Váci-utca 81. sz.

## Málna- és citromszörpöt

kezősséggel tiszta gyümölcskivonattal  
ajánl klgként 70 krért. Viszonteladóknak  
engedmény. Reiter I. Temešvár, Józsefváros.

### Vendéglősök, kik szüret előtt uj bort

szándékoznak venni forduljanak bizalommal  
**HIRSCHFELD JAKAB** hat. eng. borügý-  
nökséghez Bácsalmáson. Ugyanott 250 hektó  
finom zöld-fehér ó bor jutányosan **eladó.**

### Eladó bor.

200—250 hektó tiszta zöld-  
fehér fajbor **eladó.**

Hirschfeld Jakab, Bácsalmás.

Törvényesen megengedett anyagokból álló  
**legjobb borderítő szer a**

### „RAPID” borderítőpor

1 Doz 25 hektóhoz elegendő **2 kor.**

Főelárusító:

**WATTERICH A. Budapest, VII.,  
Dohány-u. 5.**

## Iparsó

fagyalt, jegeskávè, hidegké-  
szítmények előállításánál a jég  
szóására valamint hűtőkészü-  
lékekhez. Minden felvilágosi-  
tást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kér-  
dezősködésközésre díjmentesen nyújt

A Magyar Királyi Sójövédék Vezérügýnöksége  
BUDAPEST, V., Váci-körut 32. sz.

## „Szakácsnő kerestetik!

A zentai közös konyha társaság  
állandóan alkalmazni óhajt egy **első-  
rendű szakácsnőt**, aki az egyszerű jó  
magyar ételek főzését és tálalását,  
illetve adagolását kitünően érti. Aján-  
latok bizonyítványok melléklése és  
fizetési igények megjelölésével

**Kabos Ármin** urhoz Zenta  
intézendők.

Nagy

## zene - automata

(Orkestrion)

**jutányosan azonnal eladó.**

Szives megkeresések **T. F. G.** jelige  
alatt a kiadóhivatalba kéretnek.

**P**incegazdászati cikkek leg-  
icsőbb bevásárlási forrása  
= és legnagyobb raktára =

**WATTERICH A.**

**BUDAPEST, VII., Dohány-u. 5.**



Fél liter ára 6 fillér. Rendelési cím: «Artesia»  
budapesti vendéglősök szikviz és pezsgőitalok  
gyar részv.-társ a városligeti artézi kut bérlői.  
VII., Egressy-ut 20/c. TELEFON 50—72.

## Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgár.**

Császári és királyi szabad. jégsekrengyár.

**Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.**

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

Az

## „Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállítók

**KOLOZSVÁROTT.**

Sürgönczim: **Bortermelők szövete** Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szervezet **termelő tagjaitól** beszer-  
zett és minden kiállításon elsőrendű érmekeket nyert tisz-  
tán kezelt és kitünő minőségű

**fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és  
gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

## Fémbutor gyár K.f. társ. Mödling

Készít ágyakat, mosdóasztal és éjjeli szekrényeket  
nickelezve vagy galv. rézáthuzattal, aranyvernicrozással,  
vagy fényeztetten,

**Mannesmann-féle**

forrasz nélküli präcisen vont acélcsoöböl.

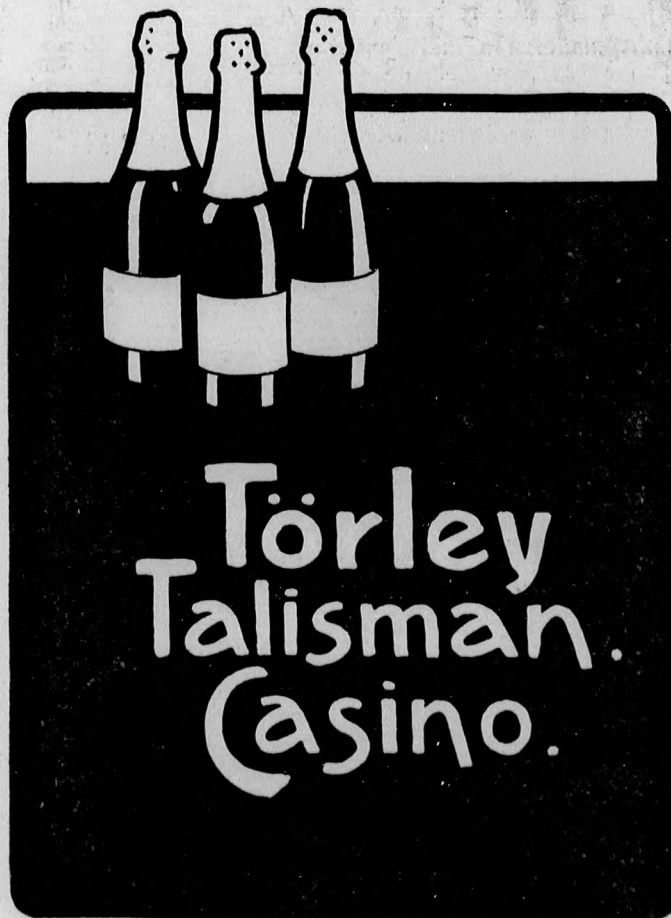
Egyedüli elárusító Magyarország részére:

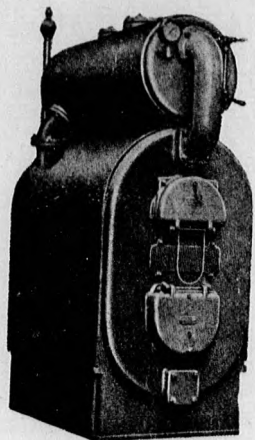
**Urbán S. L. Budapest,**

**V. Mérleg-utca 2.**

Ahová is szives kérdezősködések intézendők.

Ugyanitt mintaraktár is tartatik fenn.





## Törs és Ormai

Központi fűtések, szellőztetések,  
vizvezetékek, csatornázások, szil-  
vattuművek berendezése

BUDAPEST VIII, Szilágyi-u. 3.  
KOLOZSVÁR Jókai-utca 12.

Telefon 71-96.

Telefon 71-96.

## BORHEGYI F.

palaczkozott bor, pezsgő, likőr,  
cognac, rum és tea főraktára

BUDAPEST, Gizella-tér 1. sz. (Maas-palota).

Ajánlja a legjobb francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.

Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

Honi gyártmány!

Honi gyártmány!

Elsőrendű, folyékony, száraz  
**SZÉNSAVAT**

ajánl könnyű 10, 15 és 20 kilogrammos acéltartányokban a

**Magyar Szénsavipar-Társaság**  
Budapest, IX., Soroksári-u. 96.

Pontos kiszolgálás!

Pontos kiszolgálás!

## T. vendéglős urak!

Tiszteleltem tudatom, hogy nálam naponta

## frissen sajtolt must

a legjobb válogatott szőlőből jutányos áron kapható

TELEFON 67-02.

**LUKÁCSI.**  
IX., Lónyay-utca 5. sz.

## Pedálos czimbalmok

kiünő hanggal, erős szerkezettel, jótállással részletfizetésre is kapható.

Magántanulásra legalkalmasabb Kuliffay czimbalom-iskola I. rész 7 kor., II. rész 8 korona. Hegedű, fuvola, tárogató, grammophon, fonográf, zongora, harmonium, harmonika, okarina és verkklik, zenélő automaták. — Különbféle olasz, német és sajátkészítésű húrok kaphatók.

Régi hangszerek becseréltetnek.

Mindennemű javítások elfogadtatnak.

Képes árjegyzék ingyen.

**Horváth István** műhangszerész, József főherceg udvari szállítója.

Budapest, VII., Erzsébet-körút és Kerepesi-út 46. sz.  
Gyár Budapest, I., Kelenföld (saját ház).



## Magyarádi bor. Óbor literje 50 fil. Ujbor literje 44 fil.

A szállítást 50 litertől felfelé az Ujszentannai állomásra szállítva, utánvétellel eszközölöm. Hordókat 30 napon belül franco visszaveszek. Árjegyzék ingyen. — Tisztelettel

**IFJ. ADELMANN FERENCZ** = szőlőbirtokos =  
Uj-Szent-Anna (Aradm.)

## Bérbe adó

közvetlen a Balaton somogyi partján  
vasuti nagy

szálloda 25 szobával,

nagyterem, kávéház, veranda, söntés,  
árnyas kerttel teljesen felszerelve.

Értekezhetni:

**Dr. Horváth László ügyvédnél,**  
Budapest, IV., Magyar-utca 11.

## Vengéglő bérbeadás.

Egy vidéki városban, jó karban lévő,  
55 esztendő óta fennálló,

élénk forgalmu, teljesen berendezett  
vendéglő haszonbérbe adandó.

Czím a kiadóhivatalban tudható  
meg.

CSILLAGHEGYI FORRÁSVIZ

PARIS 1906 GRAND-PRIZ

tiszta, bakteriummentes egészséges ital.  
Központi iroda: Budapest, III. Bécsi út 94.  
Telefon: 79-78.

**Kitünő asztali víz magában.**  
Borral vegyítve igen kellemes ízt kölcsönöz annak.  
Óvszer fertőző betegségeknek.  
Meggiszteti a gyomorégést.  
Étvágyzavaroknál elősegíti az emésztést.  
Szomjcsillapító és üdítő ital.

**Csillaghegyi forrásvíz.**  
természetes forrásvíz,  
mely folyékony szénsavval telítették.  
Csak akkor valódi, ha a fenti „Árpád” védjegy  
a csillaggal, a címkén rajta van.  
**Óvakodjunk az utánzatoktól!**

## !Pinczerek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczerek, kiknek **oldal-zsebtárcza** (papiros pénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüstpénz számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felső rész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 3.50-től 5 frtig.

**MOLNÁR VILMOS** kezyü- és sérvkötőgyárosnál  
Budapest, VII., Károly-körut 28. sz. (Közp. városi.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú göröcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási cikkekben.

## Budapesti légszeszgyárak

felszerelési irodái

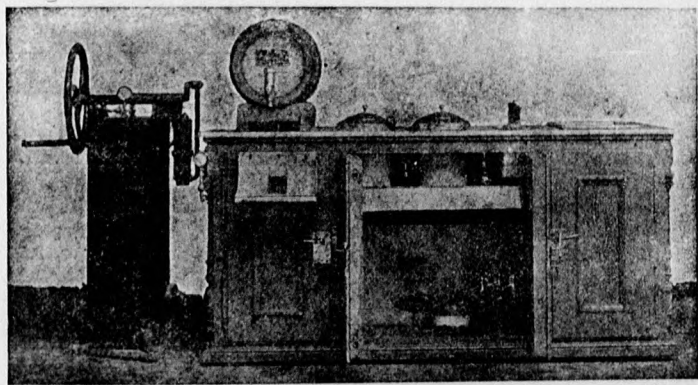
IV. ker., Aranykéz-utcza 6. szám

VII. ker., Erzsébet-körut 19. szám

állandóan raktáron tartanak mindennemű légszesz- és villamvilágításhoz szolgáló legszebb kivitelű csillárokat és kandallókat, legujabb szerkezetű légszesz-tűzhelyeket és légszesz fürdőkályhákat, légszeszfűző-, sütő- és vasalókészülékeket, valamint ipari célokra szolgáló forrasztó-készülékeket.

**BUNSEN-féle lángzókat stb. stb.**

Légszeszberendezések a legmérsékeltebb árak mellett eszközöltetnek.



Legujabb amerikai rendszerű

## sörhűtő és kimérő szekrények

(bor és ásványvíz hűtésére is)

melylyel egy vagy több hordó sör 5—10 kg. jéggel az utolsó csöppig jéghidegen és kristálytisztán mérhető ki.

Különleges berendezések:

**pilseni és bajor sörok kimérésére**

Sörshordók a pinczében is elhelyezhetők.

**Levegőnyomással:** Levegőszivattyú légkazánnal és vezetékkel, friss levegő részére levegőszűrővel.

Kívánatra „Amerikai” víz- és folyékony szénsavnyomású berendezéseket is szállítunk.

Arjegyzékkel bérmentve szolgálunk.

**Hazslinszky gyógyszerész és Társai**  
szénsavgyár,

szab. szifon-szikvizgép, amerikai sör-, borhűtő és kimérő-készülékek gyára  
BUDAPEST, VII., VERSENY-UTCZA 12. Keleti pályaudvar mellett.

## RÖCK ISTVÁN GÖZGÉP-, GÖZKAZÁNGYÁR, VAS- ÉS ÉRCZÖNTŐDE

BUDAPEST, I. KERÜLET, BUDAFOKI-UT.

**Szőlészeti osztály.** Ajánlom a bortermelő közönségnek a gyakorlatban kifogástalannak bizonyult, több kiállításon első díjjal kitüntetett kiválóan tartós és szakszerű kivitelben készült borsajtóimat.

a) Röck-féle javított különbzék emeltyü s nyomós szerkezettel, b) viznyomásra (hidraulikus), c) folytonos működésre, géphajtásra berendezve, d) szőlőzuzókat és bogyózókat.

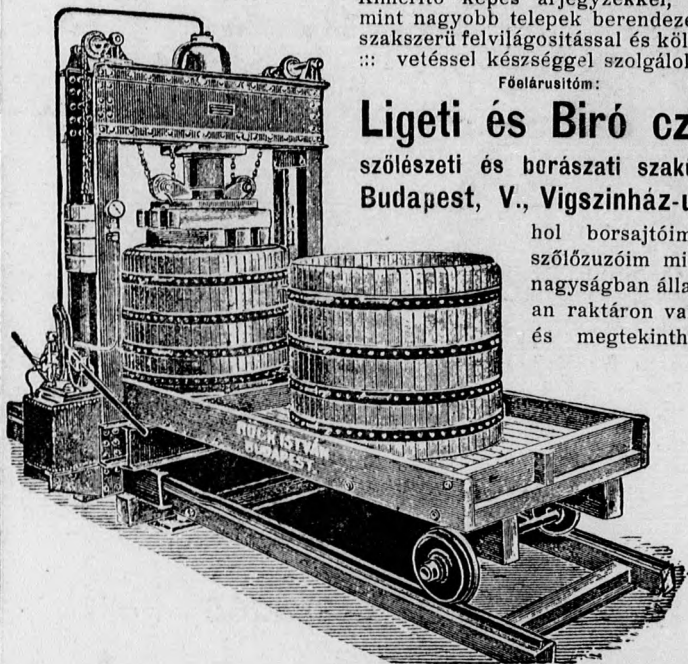
Kimerítő képes árjegyzékkel, valamint nagyobb telepek berendezésénél szakszerű felvilágosítással és költségvetéssel szolgálunk.

Főelárusítóm:

**Ligeti és Biró cég**

szőlészeti és borászati szaküzlet  
Budapest, V., Vigszinház-u. 5.

hol borsajtóim és szőlőzuzóim minden nagyságban állandóan raktáron vannak és megtekinthetők.

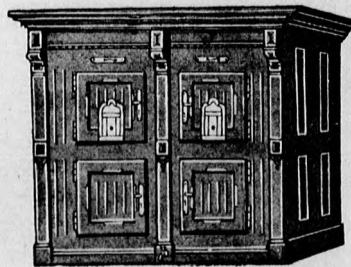


Legujabb találmány!

Legujabb találmány!

## Szabadalm. jégsekreány és pincze

A jégsekreány csupán fából. Csak a víz felfogására van egy bádóg-tálcza alkalmazva, nem izzad, 70% jégmegtakarítás érhető el. Mészáros, hentes, vendéglői, tejcsarnok, ugyszintén házi használatnál nélkülözhetetlen. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak az előbbieknél. Előnyük: a jég úgy tartja magát, hogy egész idejében legfeljebb 25% apadás állhat be. Kívánatra nagyobb hus és sörhűtőkamarákat megrendelés után készítenek. — Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a fentalálójá:



**BUCSANYECZ JÓZSEF**

Budapest, VI., Eötvös-utca 32.

Teréz-körut sarok (a Nyugati pályaudvar közelében).

Dr. Angyan, dr. Elischer, dr. Herczel, dr. Kéti, dr. Korányi, dr. Laufenauer és dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

**dupla malátasör** Szent István védjeggyel  
a kőbányai polgári serfőző r.-t. készítménye  
a söripár egyik legjelentősebb vívmánya.

Ezen rendkívül kellemes ízű üdítő ital egyszer mind kitűnő szer álmatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vérértékesítőnek és lábadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél. — Kapható Budapesten minden fűszer- és csemege üzletben. A vidékre a serfőző maga szállítja. — Budapesti árak: a fogyasztási adóval együtt egy nagy palaczk (palaczkokon kívül) 40 fillér, egy kis palaczk 32 fillér.

Cs. és kir. udvari  
**DREHER ANTAL**  
Budapest

Yárosi Iroda: VIII., József-utca 36.



és kamarai szállító.  
**SERFŐZDÉJE**  
Kőbányán.

Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitűnő minőségű ászok, király-, mároziusi-, kiviteli mároziusi-korona (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla mároziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör kőbányán. Nagyobb sörmennyiséget saját jégkorsójában szállít.

Alapított  
1825.



Alapított  
1825.

# HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállító.

Különlegességi  
jegy:



Különlegességi  
jegy:

## „GENTRY CLUB”

a budapesti országos kaszinó pezsgője.

### HIRMANN FERENCZ

részaru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utca 9. sz.

Készít gőz-, víz- és légszivattyúkhoz szükséges részárakat. Bor- és sör-szivattyúkat, sör-kímérő-készleteket légnomással, valamint mindennemű rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsúlyokat. — Alapított 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításon az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

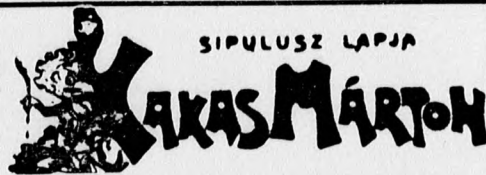
TELEFON 29-03.

### Walter Bernát szállodája Bonyhád.

Egész ujonnan átalakítva, teljesen ujonnan berendezve, villamvilágítással és rézbutorokkal ellátva.

A tisztelt utazó uraknak engedmény.

Walter Bernát, Czucker Sándor,  
tulajdonos. üzletvezető.



Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . . . 6 frt  
Fél évre . . . . . 3 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 4.

## Gróf Esterházy Ferencz

uradalmi pezsgőgyára

==== TATA. ====



LAKODALMAS

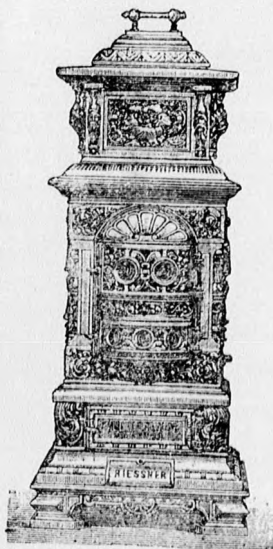
(SEC)

ÁLDOMÁS

(DEMI SEC)

BILLIKOM

(EXTRA DRY)



Folytonégő kályha

A valódi RIESSNER-féle

### folytonégő kályhák

szabadalmazott biztonsági szabályozóval a jelenkor legelegánsabb és legjobb kályhái.

A kályha egyszeri betüzeléssel az egész télen keresztül ég miáltal a mindennapi begyújtással járó költség és fáradság meg lesz takarítva. Látható tűz. Állandóan egyforma meleg, különösen a szoba aló rétegeiben. — Nagy tüzelőanyag megtakarítás, miáltal a kályha értéke már az első télen visszatérül.

Ábrárával ellátott árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Raktár és egyedüli elárúsítás:

### Ringeisen Testvérek

czégnél

Budapest, V. ker., Hold-utca 21.

### „Reform” törvényesen védett vas- és rézbutorgyár

Herzka Halász és Berger Specialisták:  
Budapest

V., Lipót-körut 8-10. sz.

Export külföldre :: Költségvetés,

— képes árjegyzék ingyen. —

szállodai modern  
rézbutorok  
szabad. ágybetétek  
kávéházi asztalok  
nyári terrasse-butor  
berendezésben.

# „TERNA”

élelmicikkek nagykereskedése r. t.

Központi raktár és iroda:

BUDAPEST VIII., Baross-utca 11. sz.

- A fiók: IV., Vámház-körut 4.  
volt Löwenstein M. ut. Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító cég
- B „ IV., Muzeum-körut 23.  
Brázy Kálmán (volt dr. Szuly Aladár) detail-üzlete
- C fiók: V., Váci-körut 12.  
volt Szimon István főüzlete
- D „ V., Váci-körut 60.  
volt Szimon István fióküzlete
- E „ VI., Teréz körut 23.  
volt Szimon István fióküzlete
- F fiók: IV., Kishid-utca 7.  
volt Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udv. szállító cég fióküzlete
- G „ I. Fáczánteleg  
(volt dr. Szuly Aladár) detail-üzlete

Ügyvezető igazgatók:

Dr. Szuly Aladár, Szimon István, Horváth Nándor.

## Mulács Ferencz, czimfestő

Budapest, Baross-utca 118. sz.

Alapított 1889.

Elvállal mindennemű üveg-, vászon-, fa- és bádogg-czimtáblák festését izléses kivitelben jutányos árak mellett.

## Najman József hentes-mester Budapest,

VIII., Német-utca 21. sz.

Szállít vendéglősök, kávéosok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstliket, kolbászokat napi árakon. — Megrendelések pontosan teljesítettek.

## Csemegeszlő eladás.

Portómentesen eladok finom magyarádi csemegeszlőt 5 kg. kosaranként 4 koronáért. Tíz kosárnál nagyobb szállítmánynál árkedvezményt adok. — Eladok magyarádi ó-bort, per liter 60 fillér, veresbort liter 60 fillér, 1907. évi fehérbort 50 fillérért.

POPESCU JÁNOS jegyző

Magyarádon (Arad m.).

## Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya  
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.  
Telefon szám: 52—59.

Palaczkőr osztálya: X. kerület Kőbánya.  
Telefon szám: 56—58.



# Transylvaniana Sec

## Louis Francois & Comp.

császári és kir. udvari szállítók. Fülöp Szász Coburg Gothai Herceg Ö Fensége szállítói.

————— BUDAFOK. —————

== 12 elsőrendű kitüntetés. ==

Főraktár:

**BORHEGYI FERENCZ**

Budapest, V. ker., Gizella-tér I. szám.

Sürgönczim:

**FRANCOIS BUDAFOK.**



Védjegy.

== Hors Concours. ==

Vezérképviselőség:

**RUDA és BLOCHMANN**

Budapest, V., Akadémia-utca 16. szám.

Telefon:

**BUDAFOK 15. SZÁM.**

## Técső koronaváros előljáróságától.

2901/1907. kig. sz.

## Árverési hirdetmény.

Técső koronaváros tulajdonát tevő, a mai kor igényeinek megfelelően épülő

## „Korona“ vendéglő

6, azaz hat egymást követő évre, a városháza tanácstermében tartandó nyilvános árverésen 1907. évi október hó 1-én kezdődő érvénnyel, 1907. évi szeptember hó 26-án, d. e. 10 órakor

## haszonbérbe adatik.

Az árverés szó és írásbeli.

Kikiáltási ár: 5600 korona, melynek 10 százaléka az árverés megkezdése előtt bánatpénzül leteendő.

Az árverési feltételek a jegyzői irodában, a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Técső, 1907. évi augusztus hó 30-án.

Baló Béla  
városi főbíró.

## Ada község előljárástól.

4681/907. szám.

### Szálloda bérbeadás.

Bács-Bodrog megye zentai járásban lévő Ada község tulajdonát képező a főtéren fekvő

### „Erzsébet“-szálloda-nagyvendéglő

a hozzá tartozó „Depó“ helyiséggel együtt 1908. évi április hó 24-től 5 egymásutáni évre, vagyis 1913. évi április hó 24-ig folyó évi október hó 15-én nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe adatik.

A nagyvendéglő áll: a nagykávéházi teremből, egy nagy ebédlő, egy kártyázó szoba, az udvarra nyíló vendéglői- és cseléd-lakosztályból, konyha és két éléskamrából, pinczék és elkülönített udvarral, egy jégverem, fedett tekepálya kerttel, külön mosókonyha, sütőszoba, egy nagy és egy kisebb istálló egy oszlopos és egy épített kocsiszinnel felszerelve. Az emeleti részen van: egy diszterem, négy mellék kisterem, 12 vendég-szoba.

Kikiáltási ár 4100 korona.

Bánatpénz fejében a kikiáltási árnak 10 százaléka készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban az árverés kezdete előtt a bíró kezébe teendő le. A bérlő tartozik 1/2 (fél) évi bérlési összeget, melybe a bánatpénz is betudatni fog biztosíték fejében befizetni, mely összeg az utolsó évnegyedi részlet fizetése alkalmával nyer elszámolást.

Utóajánlat nem fogadtatik el. A képviselőtestület fentartja versenyzők között szabad választási jogát

A bérlési összeg 1/4 évi előleges részletekben fizetendő a házi pénztárba.

Egyéb feltételek a közig. jegyzői irodában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Adán, 1907. szeptember hó 8-án.

**Király Lajos**

**Az előljárástól.**

jegyző.

## Bérbeadási hirdetemény.

A brassói iparegyesület házában, a város legforgalmasabb helyén, a Rudolt-köruton lévő, a modern kor igényeinek teljesen megfelelő berendezésű

# nagyvendéglő

3 évre, azaz 1907. októbertől 1910. Mihálynapig bérbe-adatik.

A vendéglőhöz tartozik: 3 nagy föld-zinti vendégszoba, nagy tükörelakokkal a Rudolf-körutra és az alsó sétaterre, melyen nyáron naponta térzene tartatik, továbbá egy 214 m. nagyságú és 7 1/2 m. magas terem, mely mindenféle mulatságok megtartására alkalmas, a hozzávaló mellékhelyiségekkel ellátva, továbbá konyha, pincze, jégverem, egy fűthető tekepálya a kertben, s egy 3 szobás és konyhából álló vendéglőlakásból. A bérlő kötelessége az emeleten lévő, az iparegyesület által használt helyiségek ellátása is, melyekben gyakran próbák és egyesületi összejövetelek tartatnak. Az iparegyesületnek magának 500 tagja van.

Bővebb felvilágosítást nyújt 1. az egyes. előljáró, Thomas Károly leányisk. igazgató, értekezni lehet naponta 11-12 óra közt a leányiskola tanácstermében). Hozzá nyújtandók be az írásbeli zárt ajánlatok is bezárólag október elsejéig.

Az egyesület fentartja magának a jogot, az ajánlattevők között — tekintet nélkül az ajánlati összeg nagyságára — választani.

Brassó, 1907. szept. 5.

**A brassói iparegyesület.**

## Zólyom szabad királyi város Tanácsától.

2760. szám.

ikt. 907.

### Bérbeadási hirdetemény.

Zólyom sz. kir. r. t. város tanácsa közhírré teszi, hogy a város tulajdonához tartozó

## „CSILLAG” nevű nagyvendéglőt

mely a város egyik legélénkebb forgalmi helyén, a vasut felé vezető Kossuth Lajos-utcában fekszik, továbbá a városnak a vár alatt fekvő vendéglőjét, 1908. évi január hó 1-jétől kezdődő s egymásután következő három, esetleg hat évre nyilvános árverés útján külön-külön haszonbérbe adja és az árverés határidejéül folyó évi szeptember hó 26-ik napjának délelőtti 9 óráját tűzi ki, mely a városházán tartatik meg.

Az árverési feltételek a kifizűött határidőig a városházán a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

Írásbeli ajánlatokat is elfogad a város tanácsa s ezek csak a szóbeli árverés után fognak fölbontatni.

Kikiáltási ár a „Csillag” vendégfogadónál 2650 korona, a váralatti vendéglőnél pedig 1400 korona.

Leteendő bánatpénz 20%.

Zólyomban, 1907. évi szeptember hó 8-án.

**Skravina Mátyás.**

polgármester.

## Vendéglő és üzlet bérbeadás.

Püspökladányban, a nagy piac-téren, a legszebb helyen egy vas- és fűszerüzlet, továbbá egy jó forgalmu tőzsde, nagybani só- és tűzifa-árusítás, valamint korlátlan italmérési joggal ellátott üzlet családi viszonyok miatt több évre kiadó.

Ugyanott közvetlen a pályaudvarral szemben fekvő helyiség kóser ételek elárusítására, valamint szálloda és vendéglő helyiségeknek több évre kiadó. Czim a kiadóhivatalban.

## Üzletcélra épült szép sarok-ház,

Budapesthez 10 percnyi távolságra fekvő községben üzemben lévő fűszerüzletben, italmérés, trafik és Casinóval egybekötve, üzletvezetés hiányában eladó. Üzletembereknek aranybánya. Czim a kiadóhivatalban.

## Csongrád község előljárástól.

kg. 342/907. szám.

### Hirdetemény.

Értesittetik a község, miszerint Csongrád község képviselő-testülete a 342/907. számú határozatával a szőlő-termés leszüretelésére az Uj szőlők és Erzsébeti szőlőkben a szüretelés megkezdésének idejét 1907. évi szeptember hó 23-ára, az Öregszőlők határidejét október 1-ére állapítja meg.

Csongrád, 1907. évi szeptember hó 12-én.

**Kovács,** jegyző.